

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se
primesc.
Manuscrisuri nu se retrimt.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukas Nachf.,
Nux. Augenfeld & Emerio Les-
ner., Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelik.
In Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII. Erszsbet-Körot).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o colonă 10
bani pentru o publicație. Pu-
blicări mai dese după tarifa
și învoială. — **RECLAME** pe
pagina 3-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

(Număr de Duminică 45).

„GAZETA“ iese în 60-care și.
Abonamente pentru Austro-Ungari
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
M-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
M-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
cele postale din țară și din
afară și la 4-ni colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 80. etajiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dnasul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un asem-
plar 10 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 245. — Anul LXVII.

Brașov, Vineri 5 (18) Noemvrie.

1904.

Uneltiri pécátóse.

(a) Proiectul lui Berzeviczy des-
pre maghiarizarea școlilor confesio-
nale, a fost luat deocamdată de la
ordinea țilei împreună cu celelalte
proiecte prezentate de guvernul lui
Tisza.

Avântul șovinismului, de a lua
cu asalt în termin fix de câți-va ani,
și decă s'ar puté de câte-va luni séu
sépțemâni, toate pozițiile culturale cre-
ate cu jertte nespuse de fiii mult
hărtuiți ai acestei patrii, cuprinși sub
numirea de naționalități — va suferi
o mică întârziere.

Proiectul s'a amânat numai pen-
tru un scurt timp, șovinismul însă
n'a renunțat la el cu desevîrșire,
deși stăpânitorii, decă ar mai avé
puțin bun simț și puțină logică, așa
ar trebui să facă, vedénd indigna-
rea cea mare ce au provocat-o la
majoritatea locuitorilor.

Domnii de la putere vedénd
memorandele și protestele înaintate
de Români, Sași și Sêrbi, n'au pu-
tut de astă-dată să se arate cu to-
tul nepăsători și prin organele lor
de publicitate s'au făcut, că rês-
pund la acele proteste, căutând a
înfrumșeta lucrurile și a susține, că
proiectul nu are ca țintă maghia-
risarea, ci numai răspândirea „lim-
bei statului“, pentru-ca fie-cărui ce-
tățén să i-se dea privilegiul de a și
insuși această limbă, de care are așa
mare trebuință la fie-care pas.

Este multă violenție în rês-
punsurile acestor organe, în fruntea că-
roră se află și de astă-dată haha-
mul țiarelor guvernamentale ce
pórtă numele de „Pester Lloyd“.
Acest țiar fiind scris nemțesce, se
adreséză mai mult străinătății și cre-
dénd, că cei din străinătate fiind
necunosători de trebile interne ale
Ungariei, spune o mulțime de go-
goși, de cari ar trebui să riđi, decă
n'ar fi atât de triste.

Așa de esemplu într'un număr

mai prospét țiarul evreo-maghiar
scris nemțesce are obrazul să sus-
țină, că prin proiectul lui Berzeviczy
nu se stinghiresc cătuși de puțin in-
teresele confesiunilor, și decă totuși
s'au făcut proteste din partea con-
fesiunilor, cauza ar fi, că la spatele
confesiunilor stau ascunse naționa-
litățile.

Par' că acum ar fi cădút din
nouri, ori ar fi venit din Patagonia
scribul de la „Pester Lloyd“, așa in-
curcă lucrurile.

Dér cine nu scie, că la Români
și la Sași și la Sêrbi confesiunea și
naționalitatea sunt atât de strins unite,
incât cele două noțiuni nici nu se
pot despărți! Și afară de acesta a-
tât în discursul din anchetă pronun-
țat de I. P. S. Sa Metropolitul de
la Sibiu, cât și în memorandumul în-
aintat după aceea, s'a accentuat fórte
lămurit caracterul național român al
Bisericei. Tot așa au făcut și Sașii
în memorandumul lor, așa că socotéla
este curată și nu se póte restălmăci
decât de nisce creeri zăpăciți séu
rêuvoitori, cari vreu din adins să in-
curce pe cei neorientați.

Cu deosebire memorandumul pe
care am început a-l publica în nu-
mêrul trecut de Duminică și pe care
il continuăm astăzi, este atât de
limpede, incât nu mai suferă nici o
restălmăciere.

Acest memorandum, pe lângă totă
moderația, cu care este redactat, va
rémâné pentru toate timpurile un do-
cument de o înaltă valóre despre
luptele, ce au trebuit să le pórté Ro-
mânii pentru cultura lor națională
și totodată un aspru rechisitoriu pen-
tru cei ce cu órbă cutezanță s'au
sculat să atenteze împotriva como-
rilor celor mai sfinte ale unui popor.

Domnii de la putere însă nu se
mulțumesc cu atâta, că și-au pus con-
deiele plătite să-i apere cu vicșug,
ci și-au comandat și un contrame-
morand de la învățătorii școlilor de
stat, în care se cere între altele ca

nu numai școla de repetiție să fie
maghiarizată, cum prevede proiectul,
dér și în cele trei cursuri din urmă
ale școlei primare să nu se predea,
decât exclusiv în limba maghiară.

Asemenea apucături caracteri-
seză în deajuns valórea morală a
motivelor, cari au contribuit la ur-
zirea unui atentat atât de mon-
struos împotriva școlilor primare ale
naționalităților.

Memorandul Episcopatului

bisericeii gr. or. române din Ungaria și Tran-
silvania, înaintat d-lui ministru de instruc-
țiune Berzeviczy, în chestiunea refor-
melor școlare.

(Urmare.)

„Ținta educațiunii e să ne pre-
gătéscă pentru viața desevîrșită“ —
— dice Herbert Spencer, cel mai ma-
re filosof al secolului XIX, în opul
sêu despre educațiune (ed. Storck și
Müller, pag. 9.) și nicăiri pe lume
școlei populare nu i-s'a pus altă țin-
tă. A-ți însuși în școla poporală în
mod desevîrșit o altă limbă afară de
limba maternă este o absolută im-
posibilitate și pretensiunea această se
opune principiilor fundamentale ale
pedagogiei. Dimpotrivă, creatorul pe-
dagogiei moderne, Comenius, în ma-
rele sêu op „Didactica Magna“ sus-
ține hotărît că instrucțiunea elemen-
tară nu se póte face în altă limbă
decât numai în limba maternă a ele-
vilor, căci cine altfel ar procede, ar
fi asemenea aceluia care ar voi să
călărăscă fără să fi învățat mai
înainte a umbla. Acest adevér il re-
cunósce de altfel și articolul de lege
XXXVIII din 1868, când în §-ul séu
58 enunță, că „în școla elementară fie-
care elev să priméscă instrucțiunea
în limba sa maternă“.

De altfel dispozițiunea esceptio-
nată este în contrarietate și cu §-ul
17 al art. de lege XLIV din 1868,

care dispune, că statul, respective
guvernul este dator a îngriji prin in-
stitute de stat, ca „cetățenii de ori-ce
naționalitate ai țerii, cari trăesc im-
preună în masse mai mari, în apro-
pierea ținuturilor unde locuesc să fie
instruați în limba lor maternă până
acolo unde se începe instrucțiunea mai
înaltă academică.“

Atât din punct de vedere al pe-
dagogiei în general, cât mai ales din
punctul de vedere al didacticii este
o absolută imposibilitate a enunța
prin lege, că limba vre-unei școle
să fie spre pildă limba românească,
dér totuși scopul final al acestei șco-
le să fie, ca elevii instruați în lim-
ba românească să și însușéscă cu de-
sevîrșire limba maghiară.

Căci decă învățătorul se va n-
sui să ajungă această țintă, atunci el
vrénd-nevrénd va fi necesitat a ne-
gligia cu desăvêrșire celalalt mate-
rial de învățămént și atunci el va
cresce indiviđi, cari póte vor vorbi
cam așa pe jumătate limba ungu-
rêscă, dér de altfel vor rămâné pe
deplin incultți și astfel accesibili pen-
tru toate relele, ceea-ce va și urma
în mod fatal, căci în cazul contrar,
când adecă învățătorul ar nisui, ca
elevii să și câștigue cunoscințele tre-
buincioase, atunci el va fi destituit,
de óre-ce este mai presus de ori-ce
indoială, că în cazul acesta nu va
puté satisface datorinței sale impuse
privitor la limba maghiară. Urma-
rea firéscă a acestor împrejurări va
fi, că massele mari ale locuitorilor
țerii vor fi lipsite de posibilitatea,
ca să și póta câștiga în școla popo-
rală cunoscințele de cari au trebu-
ință, ceea-ce nu este numai o mare
nedreptate, dér și din punct de ve-
dere patriotic ascunde în sine pri-
mejdii necalculabile.

Dér din acest aci amintitul de-
fect al proiectului de lege urméză
o altă greșală pedagogică, și mai
mare.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Cântec.

Pe pământ, în cer, aiurea,
Unde-va... — mai sciu eu unde —
E ceva a tot puternic
Ce de-apurarea s'ascunde
Și se jócă cu norocul
Ómenilor ce suspină
Cum se jócă vântul tómnai
Cu frunđișul din grădină...

O, de câte ori în viață
N'am rēmas bătut de jale,
Incercând să affu cine
Imi aduce nori în cale
Și mereu imi amăgesce
Sufletul și mi'l imbată
Promițându-i zări albastre
Care n'au fost nici odată.

Veturio.

Nunta țărănescă.

De Gr. N. Coatu.

— Fine. —

Mirésa începu să plângă și pe lângă
dânsa, plângeau și celelalte fete; jleau
despărțirea între ele. Terminându-se de
gătit mirésa, tot nuna puse și mirelui un
smoc de petélă și o bucată de flóre, la fel
cu cea din capul miresei, la pept în partea
stângă.

Vorniceii scóse danțul afară din casă,
intocmai ca la părinții miresei. Jucându-se
o horă, se aduse un scaun lung și aședându-
se pe el părinții mirelui își luară ertăciune,
sărutându-le mâna; ér dânsii pe frunte.

Pe masă, erau doi colacii. Nuna îi luă
și puse unul în mâna mirelui ér celălalt
într'a miresei. Cu acești colacii mirii merg
la cununie, atât la primărie cât și la bise-
rică. După ce se întore acasă, îi string
bine, îi lasă de se usucă ca ferul și pe ur-
mă îi piséză, până îi preface în pulbere.
Acéstă pulbere o dau la vite și la paseri.
Au credința, că se vor înmulți și că nu se
vor îmbolnăvi.

După ertăciune, am pornit cu mare
alaiu, toți pe jos, la primărie unde s'a făcut
căsătoria civilă de primar. În actul de că-
sătorie au iscălit mirii, părinții și martorii
din amândouă părțile. Dându-le primarul
certificatul de căsătorie, am plecat la bise-
rică. Părintele Enache ne aștepta.

În mijlocul bisericeii, vornicii au aș-
ternut un lavicer, pe care se aședară mirii
și nunii. Sub lavicer, nunul o pus câți-va
gologani, acela 'i bacșișul vornicilor. Pă-
rintele Enache o început cununia religioasă.
Când o ajuns la „Isaia dântuește“ și o
început a merge împrejurul mesei din mij-
locul bisericeii, nunul începú să arunce în
tote părțile cu cofeturi. Strașnică vâlmă-
șală mai era, după prinsul cofeturilor
(bombóne).

— Noroc și traiu bun, dize părintele
Enache, după ce termină. Să trăiți la mulți
ani și d-vóstră nuni mari. —

— Vê sărutăm mâna, părinte strigară
toți într'uu glas.

De la biserică porniră acasă la mire,
tot cu alaiu mare. A mers și părintele E-
nache însoțit de dascăli. Mesele erau în-

tinse. În capul mesei luă loc părintele E-
nache ș'apoi ceilalți. Mirele și mirésa când
au ajuns la ușă, mama mirelui i-a legat de
gât cu un prosop mare și i-a dus pe pat
puindu-i să șédă pe câte o perină; așa
fiind obiceiu; apoi le-o dat un ou fiert și
au mâncat amândoi dintrânsul.

S'o pus mai multe rânduri de mese.
Vin se căra cu cofele că era, slavă domnului!
După ce s'o ridicat mesele, vorniciei o în-
trat în casă și o scos danțul afară. S'o în-
ceput jocuri fel de fel, și o ținut până în
séră.

Pe o parte nunii, pe alta vorniciei ér
pe alta părinții mirelui, cinstean cu sticlele
de vin pe care cum îl vedea și îl poftea
pentru sara, la masa cea mare.

Sâmbăta și Duminică séra, mesele
unt fără parale; așa că, care mai de care
se îngărădesc de beau și mănâncă; însă
sara la masa cea mare, nu-i pléscă;*) să
schimbă tréba pe dat.

Sórele trecuse delul și flăcăii și fetele
nu se îndurau să mai strice hora. Ori-ce

*) gratis.

Proiectul de sub întrebare adecă stabilește pensul (măsura) învățământului pentru școala primară de stat și în înțelesul articolului de lege XXXVIII din 1868 acest pens trebuie să l'absolve și școala confesională. Tot odată însă afară de acest pens, în înțelesul proiectului, școlii confesionale i-se impune și obligământul de a face, ca elevul nemaghiar în cursul de șese ani al școlii elementare să-și însușească cu desăvârșire graiul maghiar.

Este însă evident, că proiectul de lege pentru școlile elementare de stat a stabilit, ca pens de absolut maximalul ce îl poate absolva școala elementară între împrejurări normale, d'același proiect de la școlile confesionale nemaghiare pretinde mai mult de cât acel maximal, decî — după părerea noastră — pretinde ceva imposibil, ceea ce nu este permis a se face chiar în lege.

O altă tristă, d'ér forte frîscă urmare a acestei abnormități pedagogice este nesiguranța totală a învățătorului. Învățătorul confesional, decă voiesce a și implini obligământul ce i-se impune față de limba maghiară, va fi necesitat să neglige celelalte obiecte de învățământ și atunci va fi disciplinat din partea autorității sale confesionale, decă însă va face destul acesteia, nu va pute să atingă ținta fixată instrucțiunii în limba maghiară și atunci îl va destitui comisiunea administrativă.

Din punct de vedere pedagogic este de excepționat și §-ul 13 al proiectului, care dispune, ca atunci, când 20% dintre elevii unei școle nemaghiare ar avé ca limbă maternă limba maghiară, în cazul acesta și limba maghiară are a se folosi, ca limbă de propunere.

Cum se va pute face acesta? Învățătorul va propune materialul de învățământ pentru cele 20% în limba ungară, celorlalți elevi va propune același material de învățământ, spre pildă, în limba românească. El așadar în decursul unui an școlar va trebui să absolve un pens de două ori atât de mare, ca școlile cu limba de propunere ungară, séu mai bine dis, același pens va trebui să l'absolve de două ori. Escelența Vóstră, așa credem, veți recunoșce, că acesta este absolut imposibil.

Excepționăm și §-ul 15 al proiectului, care dispune, că planul de învățământ al limbei maghiare și pentru școlile confesionale are să l' stabilească ministrul. Dispozițiunea această vatămă cerința didactică referitoare la unitatea planului de in-

vățământ. Unitatea planului de învățământ este imposibilă când o parte a acestui plan o face autoritatea confesională, ér partea cealaltă o face ministrul. D'ér și de altfel dispozițiunea această nu are nici un rost, căci într'adevăr § ul 14 al proiectului fixeză ținta pe care trebuie să o atingă instruirea limbei maghiare și pentru ministru pôte să fie absolut independent modul cum vor ajunge la această țintă școlile confesionale; controlul satului, care tocmai în această privință este atât de riguros față cu școlile confesionale, în ori care moment pôte constata rezultatul și pôte procede în consecuență.

Este așa dară în acest obiect absolut de prisos a lua de la autoritatea confesională dreptul de a stabili însași planul de învățământ în școlile sale.

Procedura proiectată la calificarea învățătorilor asemenea aparține imposibilităților pedagogice (§-ul 70). Proiectul de lege adecă pretinde, ca elevul să răspundă ungueresce și din acelea obiecte, pe cari în institutul pedagogic le-a învățat pe altă limbă. Acesta într'adevăr însemnă, că îndată după ce proiectul de față va deveni lege, să închidem toate preparandiile nemaghiare, căci toți câți am umblat la școlă scim prea bine, că elevul nu este în stare să facă examenul din cutare studiu de cât numai în limba aceea, în care i-s'a predat și el a învățat acel studiu.

Aceeași excepțiune o facem și față cu dreptul comisariului ministerial, de a pute adresa întrebări la examenul fundamental de calificare tuturor elevilor din toate studiile. În ce limbă va adresa comisariul aceste întrebări? Proiectul nu dispune nimic în privința aceasta, de și e clar, că elevul, spre pildă, din fizică, din chemie, ori chiar din geometrie nu va pute să dea răspuns în limba maghiară, când aceste studii nu le-a învățat ungueresce.

Tóte acestea, Escelența Vóstră Domnule Ministru, nu le dicem din antipatie pentru limba ungară. Credincioșii bisericii noastre învață bueros, ba chiar cu óre care predilecțiune limba maghiară, partea cea mai mare a păturei noastre culte o înțelege și vorbește perfect, în școlile noastre limba maghiară a fost obiect obligător chiar și atunci când nici o lege nu pretindea această, și în totdeuna ni-am dat mare silință, ca deosebi în acest obiect de învățământ rezultatul să atingă limita estremă a posibilității. Decă totuși în această direcțiune școlilor noastre

li-se aduc învinuirii, acelea sunt nedrepte. Resultatul, firesce, nu pôte să fie pretutindeni același, d'ér în general inspectorii laudă rezultatul școlilor noastre în instruirea limbei maghiare.

În preparandiile noastre asemenea dăm cea mai mare atențiune instruirii limbei maghiare și acesta au recunoscut'o chiar și organele guvernului. Pentru dovedirea aserțiunii noastre ne provocăm la fapte. Sub presiunea unor faime réutăcioase ministrul reg. ung. de culte și instrucțiune publică în anul 1902 a trimis la institutul nostru pedagogic din Arad pe d-l Dr. Janesó Benedek, ca să asiste în calitate de comisari guvernial la esamenul de calificare cu finea anului școlar 1901/2. Acesta după ce a participat la examenul de calificare și după ce și de altfel a cercetat cu deamănuntul întreg institutul, despre cele esperiate a trimis ministrului un raport mai lung. Partea acestui raport, care se referă la limba maghiară, sună astfel: „Instruirea limbei maghiare și rezultatul ajuns întrânsă încă-l pot declara de laudabil. Decurgerea esamenelor m'a convins, că elevii ordinari diplomați ai institutului nu numai că vor fi apti de a propune cu rezultat limba maghiară în școlile cu limba de propunere românească, d'ér aplicați în școle maghiare cu puțină diligență și bunăvoință în decursul unui an biruind toate greutățile ar pute fi învățători forte folosibili și buni în școlile populare maghiare“. Pe baza acestui raport ministrul reg. ung. de culte și instrucțiune publică, Escelența sa d-l Dr. Wlassics Gyula cu datul 24 Noemvrie 1902 sub Nr. 66774 astfel se adresază Consistorului din Arad:

„Din raportul comisariului meu esmis pentru esamenele de calificare învățătorăscă cu finea anului școlar 1901/2 la institutul pedagogic din Arad cu bucurie am luat la cunoștință, că la institutul de sub întrebare se pôte constata cea mai bună nisuință întru aceea, ca instrucțiunea candidaților de învățători, cât numai este posibil, să corăspundă pretensiunilor moderne“. Nu avem trebuință de un atestat mai bun. Acestă „cea mai bună nisuință“ guvernul școlar de bună seamă o va pute constata și la celelalte insitute pedagogice ale noastre.

Tóte acestea dovedesc, Domnule Ministru, că noi din partea noastră facem tot posibilul în interesul instruirii cu rezultat a limbii maghiare, d'ér credem că limita frîscă a acestei instruirii este mē

sura peste care forțarea acestui obiect de învățământ ar aduce cu sine neglijierea celorlalte cunoștințe. Am învățat și învățăm limba ungară până la cea mai mare măsură a posibilității. Imposibilitatea însă înzădar o cere nu una, ci o mie de legi

Pôte cel mai mare defect al proiectului de sub întrebare, precum peste tot al tuturor legilor noastre școlare de până aci, este însă împrejurarea, că face școala poporală uniformă pentru țera întregă, pentru toate ținăturile țerii, cu toate că e ușor de înțeles, că altă școlă le trebuie copiilor de la oraș, alta sătenilor de la pustă și érași alta cătunelor mici din locurile muntose. Adevărul acesta involuntar îl recunoșce și proiectul de față atunci când desparte în două categorii școala de repetiție până acum unitară, și pentru unele comune dispune școlă de repetiție agronomică, pentru altele industrială.

Decă factorii competenți ar lua în considerare împrejurarea amintită mai sus, în curând s'ar convinge despre aceea, că într'adevăr pentru micile comune din munți, cari tânjesc în sărăcie și ai cărei locuitori adese-ori locuiesc atât de imprăstiați, în cât nici pe lângă cea mai riguroasă esecutare a legii nu vor pute să-și trimită copiii regulat la școlă, ar ajunge și învățători cu calificare mai inferioară. Ne întaresce în convingerea această marele pedagog Curtmann, care în opul său „Lehrbuch der allg. Pädagogik“ (III. pag. 328) dice, că trebuințele sătenilor sunt altele, de cât ale orașenilor, și astfel ar fi forte corect decă s'ar înființa institute pedagogice separat pentru învățătorii de la sate și separat pentru cei de la orașe. Cei ce cunoșce în deosebi raporturile țerii noastre, va da deplină dreptate acestui punct de vedere.

Deci nu numai pentru aceea nu putem primi proiectul de sub întrebare, fiind-că vatămă adânc drepturile autonomice ale bisericii noastre, d'ér nu'l putem primi nici din astfel de motive pedagogice, pe cari trebuie să le aprețieze toți, câți se ocupă în mod științific cu afacerile școlare.

Deja în ancheta convocată pentru discutarea prelabilă a proiectului de față a avut Metropolitul nostru ocaziune a declara, că a est proiect și din punct de vedere administrativ va crea stări imposibile. Școlile confesionale adecă de aci încolo le va administra autoritatea confesională, ministrul, protopretorul, inspectorul regesc, antistia comunală, comisiunea

început are și sfârșit. La totă urma, făcăii jucară un brăuleț mai mult în bătai, căutând care mai de care, să întréca pe celălalt, spre a-l vedé ibovnică și a-i dice „bravo“. Brăulețul de la urmă este semnalul că hora s'o terminat și lăutarii îndată încep a-și cânta marșul.

Când o început lăutarii marșul, făcăii toți o început a chiui și norodul luându-și rămas bun, o luară spre casele lor.

* * *

Masa Mare.

În amurgul serei, nunul cel mare, uând lăutarii cu dânsul, începu a umbla din casă în casă și a-i pofți pe toți gospodarii la masa cea mare, séu cum se dice, masă cu dare. La totă urma a venit și la mine. Să-l refus nu se putea, întru cât până acum la toate mesele tot în frunte am fost.

Când am ajuns la mire, casa era plină de gospodari cu femeile lor. Și fiind că erau mulți, aședă mesele și în casele a vr'o trei vecini.

Până să-ne punem la masă, am tras

câte-va jocuri în ogradă; prin întunecul în prea puteau observa, că nu eram meșter de adus picioarele.

După ce ne-am săturat de joc, ne-ază aședat la masă. În trei case abia încăpură lumea adunată. Erau toate némurile mirelui și ale nunului și toți prietiniilor lor. Într'o casă erau numai făcăii.

Făcăii vin și ei la masa mare. Se aduse la masă mai multe feluri de mâncare, una după alta. Fie-care mânca, bea, ridea și spunea câte ceva de ris.

— De acuma, vine găina, auđiai pe care mai de care.

Miriș sedeau în picioare, la ușe, în odaia unde stau nunii. De odată ved că vine mama mirelui cu o strachină în mână, acoperită cu o altă strachină. *)

Fără răbdare, ridie pe cea de asupra să ved ce e. Era cocsogemite găină friptă.

— Nu pune mână!... strigă un mesan, guraliv, că-i cloșcă și te mușcă.

— Óre de mult cloșăscé?... dice un altul.

*) Blid.

Un haz ne mai pomenit era cu găina friptă; fel de fel de glume se făceau pe socotéla ei, în sfârșit ca la masa mare, când vinul nu se mai mântue de prin pahară. Cum glumeam și rideam, Ioan Oprea, vărul lui Neculai, sculându-se în picioare, ceru o farfurie curată. Puse pe ea câte-va bucățele de pâne, câte-va fire de sare, de piper și două pahară pline cu vin. Mergând cu farfuria la nun începu:

— Întru mulți ani, nune mare!

Te oinstim cu aceste pahare.

Însă, is pline cu vin de la Fetești

Cum bei, cum plătesci.

Vé rog să oinstiți!

Și, cu ce vroiti — pe tineri să dăruiti,

Să le dăruiti cu inima totă

Ca să aiba în casă zlotă.

Luând nunul un pahar și nuna pe celălalt, le dădu de dușcă. Lăutarii cântau cântecul (vivat) dis taximul.

— Bravo!... bravo!... i hi, hi!... Trăiască nunii!... trăiască tinerii!... bravo!... Toți mesenii băteau din palme, huburau și strigau, de nu se mai înțelegea ce-i.

— Vé forte mulțumim!... să trăiți și d-vóstră!... dice nunul, ștergându-și mustățile de vin.

Desfăcându-și contomanul, din brăul roș și lat de o palmă sdravână, scóse punga de pele de óie dubită și albă ca varul, cu canafuri de lână la capetele băerilor și strinsă mototol de par' că era un ghem. Când trase de băeri se desfăcu la gură cât o căciulă. Scóse din ea 40 de lei și puindu-i pe farfurie strigă tare:

— De la noi puțin,

De la Dumnedeu mult!..

— Bravo!... să trăiți mulți ani, începură a striga érași toți mesenii. Miresa închină nunei un ștergar frumos de mătase galbenă; ér nunului o cămașe de bumbac cusută cu arniciu roș și negru.

De la nunu, Ioan Oprea umplând paharele, vine la mine.

— Să trăiască tinerii, nunii și noi toți mesenii. Ani mulți și fericiți, diceu.

— Ura! ura! să trăiască și să trăiți, începură care mai de care. Întru cât nu eram însurat pe atunci, am fost nevoit să

administrativă, inspectorul școlar și într'adevăr este de temut, că sub greutatea atâtor administratori școlă confesională va succomba cu deservire. Căci proiectul nu aduce în legătură organică cercurile de competență ale diferitelor organe și autorități și fie-care dintre aceste se poate ingera independent în afacerile școlilor respective. Așa departe merge această imposibilă confuzie, în cât proiectul nu dispune nici aceea, ca spre pildă comisiunea administrativă să aducă la cunoștința autorității confesionale faptul, când pe temeiul §-lui 41 a desăvârșit pe un învățător din postul său. Sub astfel de împrejurări între diferitele organe cu drept de amestec în afacerile școlilor confesionale se vor produce în mod fatal atâtea neînțelegeri, ciocniri, discuțiuni și certe, în cât răsboirea aceasta continuă între diferitele autorități ușor va pute să conturbe și condițiunile pacificei conviețuiri între cetățeni. Această stare de lucruri nici de cum nu poate fi salutară intereselor școlare, ba și din punctul de vedere al statului ar trebui să se încușure o astfel de situațiune.

Și mai presus de toate acestea, pentru bietul învățător confesional proiectul statorcesce trei toruri disciplinare. Și erăși toate acestea procedeză independent una de alta. Pe nefericitul acesta de învățător îl disciplină comisiunea administrativă și în sfârșit autoritatea sa confesională. Într'aderer, nu putem crede să existe unde-va în lume și alți oficanți între astfel de raporturi și împrejurări triste și pline de continue primejdii.

Nu putem trece cu vederea nici dispozițiunile proiectului referitoare la *obligămintul învățământului*. Dorim din tot sufletul nostru, ca fie-care fiu al patriei să fie împărțit de binecuvântările învățământului elementar, der erăși din considerare pentru referințele patriei noastre suntem de părere, că dispozițiunile referitoare ale proiectului de sub înțelegere (§§ ii 1—10) sunt afară din cale riguroși, așa că aplicarea lor va produce numai amărăciune și aversiune față de școlă, fără ca să promoveze cultura poporului. Suntem convinși, că în curând și Esceleanța Vostă veti experia, că acelea dispoziții în praxă nu sunt executabile. Ținem în deosebi, că §-ul 3, care dispune, că în anamit cas elevul poate fi obligat a cerceta școlă de toate dările și în anul al 7-lea, nu are nici un rost. Dispozițiunea aceasta,

după părerea noastră, nu poate să producă nici un rezultat și poate da numai ansă la nenumărate vexațiuni.

(Va urma.)

Revistă politică.

Brasov, 4 (17) Noemvrie.

De câte-va zile se petrec în *dietă ungară* lucruri de mare însemnătate pentru situațiunea politică interne.

Ministrul președinte Tisza vedând că nu o poate scote la cale cu opoziția în ce privește *revisuirea regulamentului camerei*, s'a gândit că va fi bine să schimbe tactica și să ia refugiu la mijloce mai radicale. A chemat pe toți mamelucii săi într-o conferință, ce s'a ținut Luni seară, și li-a spus, că deore-ce nu mai are nici-o nădejde să ducă la bun sfârșit cu concursul opoziției propunerea sa de revisuire, va merge un pas mai departe și revine la propunerea sa din Martie a. c. pe care și-o retrăsese în urma pactului ce l'a încheiat cu cei din stanga extremă.

Faptul acesta a produs o iritațiune nespus de mare în sinul partidelor din opozițiune, cari ved în manevra acesta a lui Tisza o grăznică lovitură ce li-se dă, ved un atentat în contra libertății cuvântului și o sguduire a constituțiunei ungare în bazele ei.

În vederea acestui „atentat“ deputații din toate partidele unguresci s'au grăbit să ia parte în număr aproape complet la *ședința de Marți a dietei*. Băncile deputaților și galeriile erau pline. Înainte de deschiderea ședinței, koșutiștii ținură un conventicul, în care s'au sfătuit asupra tacticii de urmat față cu violența ce o pregătesc contele Tisza. Conform acestei înțelegeri, îndată după deschiderea ședinței a cerut cuvântul bătrânul koșutist *Thaly*, cel cu care *Tisza* încheiasse pacea de asta primăvară.

Thaly a constatat în discursul său, că *Tisza* și-a fost retras în Martie propunerea de revisuire, că opoziția a păstrat în mod cinstit pacea încheiată; *Tisza* însă a venit cu scrișoarea sa cătră alegătorii din Ugra, ca din nou să iriteze spiritele, să turbare pacea în dietă și să aducă zizanie și ură în parlament. Apelază, deci, la *Tisza* să se răsară gândul sinistru, căci propunerea sa mai nouă constituie o mare primejdie pentru parlamentarismul maghiar.

Se ridică acum *Tisza*, ca să răspundă lui *Thaly*. A spus, că se înșală *Thaly* când crede, că el și-a retras definitiv propunerea de revi-

suire a regulamentului; apoi a declarat, că și rezervă dreptul încă de pe acum de a dispune de toate mijlocele pentru a face cu neputință izbucnirea din nou a obstrucțiunei. Retormă ce vră s'o facă, este de neapărată trebuință pentru țară, der nu-i trece prin gând a viola libertatea cuvântului.

După-ce a mai vorbit *Carol Eötvös*, care a atacat cu mare violență pe *Tisza* numindu-l între altele „clapou beat“ și om care se conduce de fantasmagorii, urmă o scurtă pauză, apoi președintele a dat cuvântul deputatului guvernamental *Daniel G.*, unul din vicepreședinții partidului liberal. Acesta declară, că în numele partidului său (liberal guvernamental) prezentă un proiect de rezoluțiune, care în esență este identic cu propunerea de astă primăvară a ministrului președinte *Tisza*. Deosebirea e numai în partea introductivă, întru cât se vorbește aici despre afaceri actuale.

În acest proiect de rezoluțiune se dice, că până la pregătirea noului regulament al camerei — în interval de cel mult un an — regulamentul actual să fie întregit astfel, ca: proiectul de budget pe 1905, pactul financiar cu Croația, proiectul pentru contingentul normal de recruți pe 1905 și proiectul pentru modificarea definitivă a regulamentului camerei să potă fi admise după dezbateră generală. În care pot să vorbească cel mult 2 oratori prin simplă votare, er la dezbateră pe paragrafi a fiecărui proiect său în decursul dezbaterii 50 de deputați pot cere în scris, fără discuție, de la președinte stabilirea termenului când se se curme dezbateră. Deputații, cari ar dovedi neascultare, să fie excluși din ședințe și pe timpul cât vor fi excluși, să nu li-se dea salariu.

Urmă apoi *ședința secretă*. Din mai multe părți s'a atras atențiunea camerei la aceea, că deore-ce moțiunea lui *Daniel* conține modificare de regulament, acesta nu poate fi primită decât după dezbateră proiectelor de lege curente și după închiderea sesiunei. Contele *Tisza* a declarat atunci, că *guvernul își va retrage toate proiectele de lege depuse pe biroul camerei* și nu susține, decât propunerea privitoare la revisuirea regulamentului.

Au mai vorbit în ședința secretă deputații *Hollo*, *Kaas*, *Ugron*, *Lengyel*, *Molnar* și contele *Apponyi*. Acesta a declarat, că *nu se va susține unui regulament de cameră ce s'ar aduce pe cale iregulară, nu-l va considera de esistență și va trage din acesta toate consecuențele*.

Deschidându-se ședința publică, ministrul președinte a declarat din nou, că se alătură la moțiunea lui *Daniel*, și că *guvernul își retrage toate proiectele prezentate dietei*, der că le va prezenta din nou *neschimbate* la începutul viitoare sesiuni dietale.

Deputatul *Barta Ödön* dice, că e foarte bătător la ochi, că guvernul aduce jertfe atât de mari pentru votarea propunerei de revisuire, căci el retrage toate proiectele. Între aceste se află și *proiectul de lege pentru reforma învățământului primar*, a cărui simplă anunțare a pus în mișcare pe toți „dușmanii Ungariei“ și cari acum vor jubila la anunțarea, că acest proiect de lege s'a retras.

Ministrul președinte *Tisza* ia din nou cuvântul și declară, că retragerea proiectelor s'a făcut din cauze formale și *nu însemnă nici o schimbare în politica guvernului*; nu însemnă aceasta nici o schimbare în special cu privire la proiectul pentru reforma învățământului primar, pe care guvernul intenționează a-l susține *neschimbat*.

Ședința de er, Miercuri, a fost orțe agitată. La ordinea zilei fiind propunerea de revisuire a regulamentului, *Barabaș Bela* a atacat guvernul cu atâta violență, încât președintele i-a retras în mai multe rânduri cuvântul. *Polonyi* a cerut cuvântul în chestiune personală atacând violent pe *Tisza*. Acesta i-a răspuns dicend, că-i pare rău, că trebuie să stea de vorbă cu *Polonyi*. A mai spus *Tisza*, că ține morțiș la moțiunea lui *Daniel*, fiind-că vră să se valoreze voința majorității din dietă.

Răsboiul ruso-japonez.

Scirile ce se răspândiseră la începutul săptămânei despre capitularea *Port-Arthurului*, au fost nisce simple minciuni. Tot așa nu s'a adevărit nici scirea, că între generalii *Stossel* și *Nogi* s'au urmat negocieri de capitulare.

Telegrama mai nouă dau amănunte despre marele atac, ce l'au întreprins Japonessii în ziua de 30 Octomvrie. Ei au cucerit, se dice, întăriturile esterne și ar fi ajuns până la șanțurile forturilor interne. Aici însă au trebuit să se oprască, deore-ce au dat de piedeci colosale, șanțurile fiind mult mai adânci, decum credeau ei. În luptele aceste Japonessii au pierdut 1500 omeni, der isbândile au fost mai mici ca altă-dată.

După o altă telegramă din Londra, Japonessii ar fi cucerit forturile *Orlung* și *Sangciu*. Garnisóna rusescă din *Orlung* s'a retras într'un edificiu scutit de bombe, ghiulelele japoneze însă au pătruns prin

beau paharele amândou. Sarcina a fost cam grea; însă în taximul cela al lăutarilor, nici nu sciu când le-am desertat. Am dat 20 de lei. Mirésa mi-a închinat un prosop în patru ite, cu horbotică lată pe la capete.

De la mine o trecut la cei-alți, luându-i pe rând. Dădea care 4 lei, care 5, care o baniță de păpușoi, care două, după putere. La toți, le-a dat mirésa câte un șervet. După ce s'o mântuit de închinat paharele în casa unde eram noi, o trecut nunul și cu *Ioan Oprea*, în celelalte case, unde mai erau mese și tot așa o urmat.

La urma, urmei, nunul o strins toți banii și numărându-i în fața noastră, strigă tare:

— „Trei sute-cinci-deci de lei, 22 de baniți de păpușoi, 7 de grâu, 2 de seoară, două oi și o vițică, s'a strinsă“.

— Bravo!... bravo!..

— Eleano!... strigă nunul la mirésă.

Adă-mi o batistă. Puind banii în batistă îi incredință miresei și îi dișe:

— „Vedți să nu te amăgescă Neoulai și să-i dai cumva“.

Terminându-se cu darea, se rupse gâina cea friptă și se împărți prin farfurii. Apoi se aduse și altă friptură de pasere și de porc. Cu friptura s'o terminat masa. Când se ne soulăm ved că nunul ia o fâlie de mălaiu*) și dișe:

— Dați ceva și pentru lăutari!..

Toți dădurăm câte un gologan pe care îl înșingeam în mălaiu. După ce o dat toți mesenii, o luat gologanii din mălaiu, i-o pus într'un pahar mare și umplându-l cu vin, îl dădu lăutarului, care cânta din

*) Mălaiul e un fel de pâne de făină de păpușoi.

soripeă (viură) și îl făcu cu de-asila, să bea mai întâiu tot vinul, ș'apoi îi dădu gologanii.

Strașnic haz și cu lăutarul.

S'o strins mesele. Apoi s'o început jocul, și petrecerea ținu până la ziua. În zorii zilei, nunul ne mulțumi la toți și, după obiceiul ne duse la crășmă, unde porunci două vedre de vin, cinstea lui.

De la crășmă, am șterpelit-o acasă. Acolo alte jocuri, până o ajuns sorele sus. Astfel s'o terminat masa cea mare.

Oncropul.

(Masa cu dare de Luni seară).

Luni, așa pe când sorele era pe la tócă, o mulțime de femei, se adunară la nuna. De la nună, plecară împreună la mirésă. Tóte aveau în mână: care o găină, care o rață, care o legătură cu fasole, cu bob, care o strachină nouă, care o olă; așa se duce la casă nouă.

La cântecul de jale al lăutarilor nuna după ce aședă frumos còdele miresei, o legă la cap cu un baris nou. Acest obicei se chēmă „legatul miresei“. De aici înainte mirésa intră în rândul nevestelor și nu mai poate umbla cu capul gol, ca fetele mari.

După legatul miresei, tóte femeile se puse pe cinstit vin și pe jocuri chiuind și strigând care mai de care:

— Fòie verde foi de soc

Să ținem bora pe loc.

Încă una, încă două

Hai și tu nevastă nouă.

— I hi-hi!... i hi-hi!..

Huia mahalaua, nu alt ceva, de atâtea chiuitori. Ș'apoi las-o pe femei să țiu-o facă ele!

Sera s'a făcut masă cu dare ca și Duminecă; la această masă au luat parte cei care n'au fost la masa mare, părinții;

Cei mai excelenți profesori și mediei îl recomandă ca remediu cu efect

Sirolin

contra morburilor de plumăni, afecțiunilor organelor de respirație, precum: bronchită cronică, tusă convulsivă, și mai ales este recomandat **Convalescentilor după influență**. — Sirolinul promovează apetitul și face să crească greutatea corpului, depărtază tusa și flegmă și face să încetăze asudarea de nopte. — Din cauza mirosului și gustului său plăcut este luat cu plăcere și de copii. În farmaci se capătă în sticle de 4 cor. Să fim atenți, ca fie-care sticlă să fie provădută cu firma de mai jos

F. Hoffmann-La Roche & Co. fabrică chimică Basel (Șvițera).

acest fort și au pricinuit o adevărată baie de sânge.

Din *Oifu* se vestesc, că generalul *Stossel* ar fi fost rănit. Dus la spital el a declarat, că mai bine e gata să moră, decât să renunțe la postul de comandant al fortăreții.

Pe câmpul de război din *Manciuria* domnesc încă liniște relativă. „*Tageblatt*“ din Berlin primesce din *Mukden* știrea, că reînțeperea ostilităților n'a urmat încă, după-cum se credea. Pozițiile de luptă ale ambilor dușmani sunt așa de întărite, încât și unii și alții se tem a începe lupta. Armata rusă a primit în timpul din urmă un număr estra-ordinar de mare de tunuri. Marș întăriri de trupe au primit și Japoneseii. Mereu le sosesse trenuri cu proviziuni și muniție.

Ambasadorul rusesc din Washington contele *Cassini* a declarat, că *Rusia* va continua războiul până când va eși victorioasă. Sub nici o împrejurare ea nu va sista operațiunile și va refusa oricând mijlocire de pace. Bani și oameni de jertfit are destui.

Contra proiectului Berzeviczy.

În întrunirea de alegători, ce s'a ținut *Duminecă* în *Seliște* s'a votat unanim un proiect de rezoluțiune, în care: 1) s'a luat cu mulțămintă la cunoștință darea de semnă a delegaților consiliului județan despre activitatea delegaților în special și a clubului comitatens român în general, și le votază încredere. 2) Adunarea luând în desbatere proiectul de reformă al *legii școlare*, protestează solemn în contra acestui proiect de lege și declară, că vor lupta din toate puterile, ca să nu devină lege. 3) Adunarea ia act de energicii pași întreprinși de episcopatul român contra noului proiect, și îi exprimă mulțumirile sale.

— Adunarea de alegători din cercul *Siriei*, care s'a ținut tot *Duminecă* și la care a participat un public foarte numeros, a primit cu unanimitate un proiect de rezoluțiune în care se enunță, că „alegătorii români ai cercului electoral *Siria*“... „protestează solemn în contra proiectului *Berzeviczy* și declară, că în conștiința drepturilor lor firești, nici odată nu vor înceta de a lupta prin mijloace permise de lege țării împotriva tendințelor manifestate în proiectul despre reforma învățământului popular.“

— Printr'o convocare scrisă de d-nii *Sergiu Medean*, *Avram David*, *Ioan Bojiția*, *Dr. G. Măcelar*, *Zeved. Mureșan*, *Avr. S. Păcurar*, *Isidor Blaga*, *Dr. Ales. Străvoiu*, datată din „*Szász Sebes*“ (de ce nu

rucele și toți prietini miresei. Acestă masă se chiamă „*Oncrop*“. Fiind-că nu-i așa de importantă ca masa mare, de multe ori cei nevoeși nici nu mai fac *oncropul*.

La această masă s'o strâns 250 de lei bani și 30 de baniși de produse, s'a făcut mult haz când *Răducan*, tatăl *Elenei*, a primit din partea lui *Neclai*, ciobotele făgăduite la logodnă. Nu l-o slăbit mesenii până nu s'o încălțat ou ele. De bucurie oă-i socru mare și oă o căpătat ciobote nouă juca și sârea cât un țap: curgeau cât bobul sudorile de pe fruntea lui. O luat dânsul o păreche do ciobote nu-i vorbă, însă nici nu-l slăbiră mesenii până-ce nu-o mai dat *Elenei* oinci oi cu lână albă și țigae.

Marți pe la prânzul cel mare, abia s'ă termină nunta.

La trei zile după nuntă, însurății se duc la nași, cu plăcinte. Nașul chiamă câțiva prietini, le pune masă și, dacă s'ă întâmplă să fie în sat vr'un lăutar, îl aduce numai de cât și îi trage o față bună.

La o săptămână, se duc de viziteza părinții tinerii și acesta se chiamă: „vizită de cale primară“.

Și iaca așa, s'o terminat nunta lui *Neclai*, pe care n'oiți mai uita-o multă vreme, de ore-ce, am ținut-o de la început și până la sfârșit și la care am petrecut foarte bine.

Banca (Tutova) 6 Octomvrie 1904.

Sebeșul-săsesc?) „alegătorii dietali, precum și alți locuitori din cercul electoral *Szasz-Sebes*“ se convoca la adunarea ce se va ține ați *Joi* în 17 Nov. în *Szász-Sebes*. Program: 1) Darea de semnă a membrilor comitetului municipal. 2) Discuție asupra politice generale din țară și în special asupra proiectului școlar al ministriului *Berzeviczy*.

— Pe ziua de 23 Noemvrie st. n. a. c. e convocată în *Deși*, în sala cea mare a hotelului „*La Englesul*“, o întrunire publică a alegătorilor, cât și a poporului cu durere și îngrijire față de aședămintele sale culturale greu amenințate din întreg comitatul *Solnoc-Dobăca*. Ordinea de zi: 1) Discuțarea situației politice actuale și luarea de rezoluții în contra proiectului școlar al guvernului. 2) Alegerea a 2 delegați din fie-care cerc electoral pentru o eventuală conferență generală. Întrunirea, care a fost deja concesă de magistratul orașului *Deși* sub nr. 10005/904 este subscrisă de peste o sută fruntași alegători din întreg comitatul.

— În adunarea *Serbilor* ținută la 10 Nov. în *Vârșet* s'a votat în unanimitate un proiect de rezoluțiune, care încheie așa:

„Adunarea *Serbilor* din întreaga *Ungharie* întrunită la 10 Nov. 1904 în *Vârșet*, protestează în mod sərbătorec împotriva proiectului periculos și antipatriotic relativ la școlile, alcătuit prin ministrul *Berzeviczy*; cere de la parlament, ca să-l ia de la ordinea zilei și să îndrume guvernul să pregătască un proiect, care să corespundă cerințelor pedagogice moderne, culturii și dreptului civilor din țară, precum și drepturilor tuturor naționalităților“.

Proiectul de rezoluțiune a fost prezentat și motivat de *Dr. Slavco Miletić*, fiul decedatului naționalist sərb *Svetozar Miletić*.

SCIRILE DILEI.

— 4 (17) Noemvrie.

Parastas. Din partea „Asociațiunei pentru sprijinirea învățăceilor și sodalilor meseriași români din Brașov“, se face cunoscut tuturor celor ce se interesază de mersul ei, că *Duminecă* în 20 l. c. st. n. a. c. se va face în biserica rom. gr. or. din Brașov-Cetate obicinuitul parastas întru pomemirea sufletului răposatului binefăcător *Mihail Stroescu*. Parastasul se va oficia la orele 9 a. m. Tot în această zi la orele 2 p. m. se vor împărți în localul „Asociațiunei“ strada Orfanilor Nr. 4 haine și încălțăminte între ucenicii sêraci.

O dramă sângeroasă s'a întâmplat zilele acestea într'o familie românească, sêracă, dăr cinstită din *Clușă*. *Sig. Toma* era aplicat în serviciu la judecătoria din numitul oraș și prin munca sa își întreținea numărôsa familie, 5 fete și un băiat. Băiatul *Vasile Toma* era deja de 26 ani și era funcționar la oficiul telegrafo-postal, făcând tocmai acum cursul de 1 an la *Budapesta*. El își iubea nemărginit surorile și era în stare să-și dea viața pentru ele. Gurile rele însă de ce se lăgă mai ușor, decât de onărea fetelor frumoșe, mai ales decât sunt sêrace? *Tinêrul Toma* însă scia să-și apere onărea surorilor și cu arma în mână a silit deja pe mulți nemernici să-și dea semnă de calomniile lor. Dilele acestea s'a întâmplat însă, că sora cea mai mică *Ilenuța*, în etate de 11 ani, mergând la pantofarul *Lengyel Károly* să-și ia măsură pentru ghețe, acesta a abusat de ea siluindu-o. Fata a venit acasă plângând și a spus părinților. Aceștia au denunțat cazul la procuror. Într'aceea au chemat și pe *Vasile* din *Budapesta*, care a venit și nu scia ce să facă de rușine și tot plângea mereu. El sfătuia pe surorile sale, să între tôte la mânăstire, căci numai așa vor spăla rușinea din familie. Apoi îi trecea prin gând să se ducă la *Lengyel* să-l împuce... În sfârșit a luat o altă hotărâre grozavă, anume să-și împuce sora și apoi să se împuce și pe sine. Și așa a făcut. *Ilenuța* însă n'a murit, deși a împușcat-o în gură. Doctorii i-au scos glonțul și va trăi. Nenorocitul tinêr a murit pe loc. Își pôte închipui ori-cine nenorocirea familiei. Bestialul atentator *Lengyel Károly* a fost arestat alaltăeri și va ave să-și dea semnă de fapta-i miserabilă înaintea justiției.

Bande de hoți pe drumul Brașov-Făgăraș. Un tinêr comerciant român din

Brașov, care a fost zilele acestea cu marfă la târgul din *Șercaia*, ne scrie că a fost surprins când se apropia de această comună (pe la orele 7 $\frac{1}{2}$ sêra) de nisece hoți necunoscuți, și păgubit de o bucată de pânură albă-gălbue în valoare de 80 - 85 corône, pe cari hoții au luat-o cu o îndrăznelă ne mai pomenită din car tând rogojina și pânza cu care era învălăită. Observând acesta comerciantul și căraușul un Ungur din *Săcele*, s'au luat după hoți, aceștia au descărcat mai multe glonțe de revolver asupra lor. La popasul ce-l făcuseră în *Vlădeni*, doi *Perșinari* cari se aflau și ei acolo cu carul (spuneau că vin din *Stupini* cu varză pentru târgul din *Șercaia*) au atras bănuiala căraușului prin întrebările ispititoare: că unde mergeți? Ce duceți? Unul era de vr'o 21—24 ani mustață blondă, celalalt de vr'o 35 ani, de asemenea blond și mai roșu la față, amândoi înalți și voinici ca nisece bradi și bine îmbrăcați. Aceștia au plecat înainte și se vede că vor fi așteptat prada într'o casă pustie din apropierea *Șercaiei*, unde comerciantul și căraușul au zărit lumină, care apoi s'a stins auzindu-se clopoțelul oailor. Casul a fost adus la cunoștința gendarmeriei. Tot zilele acestea a fost jefuit aproape de *Șercaia* și un comerciant din *Făgăraș* și a fost atacat și morarul din *Șercaia*, scăpând numai grație intervenției notarului din *Perșani*, care se afla tot pe acest drum și a pușcat asupra hoților. Numitul comerciant declară, că ar da o bună remunerație aceluia, care ar da indicii pentru descoperirea hoților.

Adunarea generală a „Universității săsesci“ e convocată la *Sibiu* pe ziua de 5 Decemvrie n. a. c.

Societatea pentru cultura poporului german. Ce mare însemnătate au bibliotecile pentru luminarea poporului, ne dovedesce activitatea societății germane din *Berlin* înființată cu scop de a lăți prin bibliotecă interesul poporului german pentru cultura și literatura sa. În anul 1903 s'au înființat și ajutat în *Germania* 2721 biblioteci cu 71,894 de cărți folositoare, între cari se află 383 biblioteci ambulante cu aproape 19,000 cărți diferite, cari an de an trec prin mâinile sătenilor din comunele nemțesci. Numărul acestor biblioteci crește din an în an în urma ajutorului, pe care îl dau toți Germanii fără deosebire, er poporul le cetesce cu mare dragoste. Soseirea unei astfel de biblioteci în vr'un sat este pentru poporul german o adevărată zi de sərbătore și bucurie.

Etă o pildă frumoasă, care ne îndemnă și pe noi Români, ca să îmbrățișem și ajutorăm bibliotecile „Asociațiunei“ noastre, căci știut este, că numai prin cărți folositoare ne putem lumina și putem ține pas cu spiritul timpului. Sătenii români cetiți cu luare aminte cărțile bibliotecilor noastre ambulante, căci numai spre folosul vostru va fi, er unde n'aveți astfel de biblioteci, înființați agenturi ale „Asociațiunei“ noastre ca astfel să deveniți și voi părtași de lumina culturii noastre naționale!

Camera advocațională din *Brașov* a șters din lista advocaților brașoveni pe d-l *Dr. Nicolae Lemenyi* la propria cerere.

De la „Reuniunea sodalilor români din Sibiu.“ La 27 Octomvrie st. n. s'a ținut în *Sibiu* a 10-a ședință literară a acestei reuniuni vrednice de laudă, la care ședință președintele d-l *Tordășianu* a făcut cunoscut și a esplicat un articol scris cu multă cunoștință de cauză în foia nemțescă din *Sibiu* sub titlul „Cum i-se pôte ajuta meseriașului nostru“. Scriitorul articolului ăice între altele, că pentru ajutorarea meseriașilor este neapărat de lipsă întemeierea unei „însoțiri de credit“, de magazine și alte instituțiuni folositoare meseriașilor. În legătură cu acest articol d-l *Tordășianu* apelază la simțul de datoriță al meseriașilor întruniți în ședință, ca cu o di mai înainte să-și stringă rëndurile și să chibzuască asupra celor de făcut. A urmat apoi o bine reușită serată musicală-declamațională, la care s'au distins mai mulți membri ai Reuniunei.

Consiliul comunal al *Parisului* a decis ca două din nouele strade, de curând deschise în marele oraș, să pörte una numele de *Rue de Roumanie*, er cealaltă de *Rue de Bucarest*. Prima este situată lângă actuala stradă *La Fayette*, er a două în cartierul *Europe*, care posedă deja numărôse strade cu numiri de capitale de stat.

Alegerea parochului evanghelic din *București*. Paroch al comunității evanghelice din *București* a fost ales candidatul de preot d-l *Honigberger*, rectorul școlii primare săsesci din *Agnita*.

Ultimul număr al diarului rusesc din *Port-Arthur*. Numărul din urmă al diarului „*Novi Krai*“, care apare la *Port-Arthur*, tipărit când pe hârtie care a fost albă odată, când pe hârtie roșie, albastră, galbenă și une-ori pe hârtie de împachetări avea în capul primei pagini mica, dăr emoționanta informație: „De eri sala redacției și imprimăria diarului se află sub focul inamicului. Vr'o 12 bombe ne-au spart geamurile și au găurit zidurile localului. Nu e comod să scrii un articol, ale căreia argumente se însărcinază să le sublinieze mitralia japonească“.

Incidentul de la *Hull*. Căpitanul *Kladov* și 3 alți ofițeri din escadra rusă a *Balticeii*, cari s'au despărțit de flota rusă în portul spaniol *Vigo*, au sosit luni la *Petersburg*. Căpitanul a declarat în ce privește afacerea de la *Hull*, că este convins, că două torpilore japoneze au apărut atunci în marea nordului. Ele au fost vedute de asemenea de mai mulți ofițeri de pe cuirasatul „*Kneaz Suvarov*“. Ori ce erore în această privință este exclusă.

Arși de vii. Têranul *Dumitru Stancu* din comuna *Flămândeni* (districtul *Ilfov*) a plecat zilele acestea cu femeia sa de acasă, lăsând copilașul lor un mic băiat singur în odaia. Copilul, vedându-se singur și necontrolat de nimeni, a început să se jöce cu lemnele ardende din focul sobei. De-odată hăinițele sale luară foc și copilul a ars de viu. — Aceași sörte a avut-o săptămâna trecută și o fetiță mică cu numele *Dobrița Marin Grigore* din orașul *Calăraș*, care fiind lăsată singură lângă vatră s'a aprins și ars înainte de ce i-ar fi putut sări cineva în ajutor.

Etă dăr alte două nenorociri mari întâmplăte din cauza puținei îngrijiri, ce o dau nisece părinți copiii lor. Las' oă părinții acestor victime nevinovate vor fi aspru pedepsiți de cătră judecătoria, dăr unde rămâne durerea și jalea lor după copii, cari suferind dureri cumplită au murit din cauza negrijii și nepăsării lor!

Mulțămintă. Comitetul „Reuniunei de înmormântare din *Soheii-Brașovului*“ aduce sinceră mulțămintă și pe această cale eredilor răposatului membru *Dumitru Bidu-Nedelcu*, pentru suma de 5 cor., ce au binevoit a dona pentru fondul de rezervă al Reuniunei. *Brașov*, 4 Nov. 1904. A. *Vlăscu* directorul reuniunei, *Dr. St. Slînghe* cassar.

Ajutore pentru copii sêraci. Pentru a puté împărți carnete pro 1904 din fundațiunea „jubileului de încoronare“ menite pentru îmbrăcarea copiilor sêraci, fără deosebire de naționalitate și religione aparținători orașului *Brașov*, între cari vor fi luați în considerare în deosebii copiii orfanii în următoarea ordine: 1) copiii fără părinți, 2) copiii fără tată, 3) copiii fără mamă, și în genere din acești copii numai acei în etate de la 4—15 ani, — se invită părinții, respective tutorii astor fel de copii ca să-și așternă cererile lor netimbrate, provădute cu atestatele de botez și cu acele de sêracie vizate de oficiile parochiale séu scaunul orfanal, cel mult până în 3 Decemvrie a. c. la magistratul orașenesc.

Liberarea atestatelor de sâracie. Pentru a încunjura reclamațiunile superflue și răpitore de timp, și în interesul fiecărui, magistratul orașului *Brașov* aduce la cunoștință publică, că în sensul ordinațiunei ministerului de interne reg. ung. numai căpitanul orașenesc este îndreptățit a libera atestatele de sêracie și tocmai pentru aceea numai acelea atestate de paupertate se vor lua în considerare, cari vor fi liberate din partea căpitanului orașenesc.

Piese noue musicale. D-l *Aurel Popovici* în curind va scöte o broșură voluminôșă din compozițiunile d-sale. Cânteculele aranjate pentru coruri mixte și bărbătesci vor fi foarte acomodate pentru seratele și concertele corurilor mai vechi. Doritorii de a ave broșura vor binevoi a se adresa autorului în *Nagytkivány p. Kákova* (*Krassó-Sz. m.*)

Concertul muzicii orașenesci. *Duminecă* în 20 Noemvrie n. are loc în hotelul „*Europa*“ un concert al muzicii orașenesci. Inceputul la orele 8 sêra. Intrarea 60 bani.

Isvorul principal de apă de *Borsec* nu se mai pôte folosi — precum serie „*Gyergyoy Hirlep*“ — în urma revărsării unui isvor cu apă dulce în acest isvor de apă minerală. Din cauza această s'a sistat umplerea sticlelor cu apă din acest isvor.

Avis. Mamele îngrijitoare de copii îi pot păzi mai bine de böle, decât desvoltarea corpului se promovăză rațional

și forța de rezistență se poteneză. Mor-talitatea mică a copiilor în Anglittera pro-vine de acolo, că abia este familie unde în timpul ernei nu s'ar folosi ca mijloc de nutriție pentru copii, untură de pește. Singura pedecă pentru răspândirea generală a unturii de pește este aversiunea ce au copiii de mirosul și gustul acestui mijloc. A depărta acest inconvenient, i-a succes farmacistului Zoltan. Untura de pește a lui Zoltan, care este fără miros și gust plăcut, se folosește în măsură mare. Se capătă în farmacii cu 2 cor.

Garantază farmacia C. Balassa, că laptele de castraveți veritabil englesesc al lui Balassa cu efect miraculos pus de densul în circulațiune, nu este stricacios feței. Numai odată se încerce On. noastre dame a-și procura de probă laptele de castraveți a lui Balassa și se vor convinge că acest cosmetic face să dispară imediat piștii, petele de ficat, sgrăbunțele, pa-rasiții și ori-ce necurătenie, făcând obrazul neted și tiner. O sticlă 2 cor. Un săpun de castraveți veritabil englesesc 1 cor. Pudra 1 cor. 20 bani. Se poate capăta în ori-ce farmacie. Să vă feriți de imi-tație.

Alegerea presidentului Statelor Unite.

Săptămâna trecută s'au făcut în toate cercurile electorale ale Statelor Unite din America de Nord alegerile delegațiilor sau „electorilor“, cari conform constituțiunii americane se vor întruni în Washington în Mercuria întâia a lunii Decembrie, ca să aleagă pe noul președinte al Statelor Unite pentru un nou period de patru ani.

Candidați erau de astă-dată 2 Americani în persoana presidentului actual Roosevelt, contra căruia și-a pus candida-tura americanul democrat Parker. Agita-țiunea desfășurată de cele două partide a fost foarte mare ca nici odată, luând parte nu mai puțin decât 14 milioane de alegători.

Resultatul votărilor a fost favorabil pentru presidentul Roosevelt, căci din cele 14,000,000 de alegători au votat peste 8,000,000 pentru delegați, cari de sigur vor vota la alegerea din Decembrie pen-tru Roosevelt. Din 476 delegați, câți sunt stabiliți de constituția americană pentru alegerea prezidențială au fost aleși 325 delegați partizani de-ai lui Roosevelt și numai 151 partizani de-ai contra candida-tului Parker. Ast-fel alegerea d-lui Roo-sevelt este deplin asigurată.

Pentru Europa alegerea lui Roose-velt înseamnă, că America de Nord va inaugura o politică economică extrem de protecționistă și imperialistă. Parker e pentru liberul schimb și reducerea tarife-lor vamale sub care geme poporul sărac. Din acest punct de vedere alegerea lui Parker ar fi fost priincioasă pentru Eu-ropa, deore-ce sub preșidenția lui Parker tendințele imperialiste nu și-ar fi putut da liber drum, ăr comerțul european n'ar fi întâmpinat piedecile ce va avea să le întâmpine de aji înainte în Statele-Unite americane.

Dăr majorității poporului american i-a convenit mai bine temperamentul răs-boinic al lui Roosevelt, decât a lui Parker cel moderat, care a fost considerat prea môle pentru un popor de 85 de milioane.

Dăr și pentru politica internațională e de mare însemnătate alegerea lui Roo-sevelt. E adevărat, că programul econom-ic al republicanilor și al democraților aji nu mai e atât de radical deosebit ca pe timpul când a fost ales Mak Kinley în contra lui Bryan. P'atunci Mak Kinley a învins etalonul de aur. Aji, cu totă vorba lor lungă, programele se asemănă mult între ele. Ast-fel în privința doctri-nei Monroe, a construirii canalului de Panama, a porturilor deschise în China etc., programele sunt la fel. Chiar și ces-tiunea valutei și-a mai pierdut din caracte-rul vrășmășesc d'odinioară, deore-ce de-mocrații au abandonat teoriile lor în pri-vingța etalonului de argint.

Dăr ce e de tot remarcabil e că am-bele partide sunt mute în privința trus-turilor omnipotente. În tot cazul sunt foarte precaute în aprecierea lor.

Presidentul Roosevelt a declarat de alt-fel îndată după alegerile din septem-băna trecută, că după expirarea noului period de patru ani nu-și va mai pune candidatura.

A VI-a adunare generală

a Reuniunii învățătorilor români uniți din Archidieceasă.

— Noemvrie 1904.

Acastă adunare generală, ținută la 3, 4 și 5 Nov. a. o. a fost (din partea în-vățătorilor) cea mai bine cercetată dintre toate adunările de până acuma. Numai în adunarea de constituire de la 1897 am mai putut număra atâția membrii din a-fară, delegați ai despărțimintelor, cari cu atâta drag alergă sub stégul Reuniunii, ca să urnescă din loc carul înglodat al afacerilor noastre școlare din archidieceasă.

În ședința de la 3 Nov., comitetul central s'a ocupat cu afacerile ce aveau să preocupe adunarea generală.

În 4 Nov. dimineața la 8 ore, la des-chiderea adunării generale, cu mari ova-țiuni am primit în mijlocul nostru pe Es-celența Sa metropolitană Mihalci, după a cărui sosire, președintele Reuniunii d-l George Muntean, director preparandial, a deschis adunarea printr'un discurs plin de învățătură, pe care sper, că-l vom ceti în întregime în organul Reuniunii.

Exelența Sa și acum a pus 2 premii de câte 50 cor. în aur, pentru acei mem-brii ai Reuniunii, cari:

a) vor scrie până la proxima adun. generală un operat: „Cum se pot incassa salariile învățătoresci pe cale administra-tivă, fără de a se vătăma autoritățile bi-sericesci“;

b) care va documenta, că la primă-vară va produce mai multă miere după sistemul Zirzon.

În această ședință s'au mai cetit dife-ritele raporte, cari s'au predat comisiuni-lor alese, dintre cari accentuez raportul comitetului central, care a fost o oglindă fidelă în special a funcționării despărțe-mintelor și în general a stării Reuniunii învățătorilor din archidieceasă, care abia numără 6 ani în viața sa tulburată de multe lipse și neajunsuri.

Ședința a doua s'a deschis Sâmbătă în 4 Nov. La ordinea zilei erau raportele comisiunilor. În jurul raportului comisiu-nei emisă pentru censurarea raportului comitetului central, se începe o lungă și viuă discuțiune într'un câș s'a constatat și acuma ca și în trecut, că unele concluse ale adunărilor parte n'au fost executate, parte executate fiind de cătră biroul cen-tral, — la locurile competente au rămas neresolvate. ăr în despărțiminte în multe privințe nu se observă regula convenită.

Pentru aceea adunarea a decis ca unor oficiali ai comitetului central în viitor să li-se dea din fondul Reuniunii u-nel onorare, cu atât mai vârtos, că sta-rea reuniunii în mai multe privințe e atât de incurcată, ba chiar statutele sunt de așa, în cât numai oficiali fără altă ocu-pațiune ar pute duce lucrul la bun sfârșit.

D-l Ioan Pampu, referentul comisiu-nei anintite, constatând, că raportul din cestiune e în ordine, într'un cât comitetul central și în special biroul central au făcut tot ce au putut în ce privește ad-ministrația și conducerea afacerilor Reu-niunii, propune ca

1) raportul să se ia spre știință și biroului central să i-se voteze mulțămîta protocolară.

2) Să se premieze în viitor 3 teme, una cu 50 cor., una cu 30 cor și una cu 20 cor., pe cari să sperăm că cei intere-sați le vor afla cât mai curând publicate în organul reuniunii.

3) Să se aleagă un comitet provisor din Blași, care să ducă la îndeplinire cestiunea înființării „Reuniunii de înmor-mântare“.

4) În cestiunea urcării salarelor în-vățătoresci și incassarea regulată a acelor-a să se facă pași de urgență la Prea Ven. Consistor.

5) Să se primescă premiile Exelenței Sale, anintite mai sus, și premiul d-lui Pocol în sumă de 50 cor. pentru acel în-vățător, care va avea mai mulți prunci la școlă cu purtare bună.

Tote propunerile se primesc.

Referentul comisiunii pentru censu-rarea raportului comitetului redacțional, Ioachim Pop — după ce fôia are 7544 cor. în abonamente restante și după-ce administrația datorește fondului reuniunii cu 4380 cor. și mai are și un rest pasiv de 1590 cor., — propune ca toți restan-țierii să fie improcesuați, ca pe calea a-căsta administrațiunea fôii să ajungă în poziția de a-și pute achita datoria de a-tâtea miș la fondul reuniunii.

Adeocă chiar acei membrii ai Reu-niunii cetesc fôia gratuit, cari nu-și plătesc nici taxele de membru la fondul reu-niunii. Să ne aducem aminte la acest loc, că perderile continue înfrâng ori-ce întreprin-dere!

Cu toate acestea nota discordantă produsă de partea financiară n'a detras ni-mica din însuflețirea membrilor prezenți la adunare.

Acolo era și amicul dascălilor ro-mâni d-l Iuliu Bardosy inspector reg. de școle în pens., care încărunit în treburi de acestea, ori-ce temeri căuța să le a-bată. D-l Bardosy și de data această a mai adaus din al său 10 cor. la premiul ce se va da pentru cea mai bună temă lucrată pentru adunarea gen. viitoare.

Astfel după 3 zile petrecute în Blaș impresionat de modul la care au ajuns desbaterile calme și obiective, cari au ri-dicat nimbul reuniunii și peste tot vađa membrilor ei, ne-am depărta cu gândul „de-ar trece anul să ne vedem din nou“, și cu dorul ferbinte de-ar sosi odată și acea adunare generală, unde să ne ve-dem cu toții, nu 100, ci 600! Dee D-deu!

— Pallin. —

Din comitatul Sătmăruului.

Un preot vrednic.

În comitatul Sătmăruului la foarte pu-țini preoți români vei găsi în familie limba română ca limbă de conversație. Dăr să mergem într'un sătuț, unde omenii meritele nu și-le arată cu farfaronade, oi faptele vorbesc despre vrednicia lor. Cred că sunteți curioși a afla, care pôte fi sa-tul acela? E o comună micuță, care are două strade și acele locuete jumătate de Români, jumătate de Unguri. Și această comună e Hurezul, la marginea comitatu-lui Sătmăru. E micuț numărul Românașilor, dăr e mare numărul faptelor mari vred-nice de Români adevărați. Mare e nume-rul faptelor, căci au fost fericiți, de au căpătat un adevărat părinte pe d. Ioan Mi-halca, care i-a trețit la viață. Și e cu mult mai mare bucuria lor, că în 11 Nov. a. c. i-a învrednicit bunul Dumnezeu de a felicita pe scumpul lor părinte în ziua nasterii lui de 50 de ani.

La venirea părintelui Mihalca, Româ-nașii erau săraci, în cât își era milă să te uiti la ei. Mai toți erau servitori și lu-crători pe la concetățenii lor Unguri, după venirea părintelui Mihalca însă Românașii din ce în ce încep a se apuca, cumpărând când aji, când mâne, câte o bucățică de pământ, pâuă ce aji cu bucurie putem constata, că cel mai bogat om în comună e Român. Astăzi atât consiliul comunal cât și primarul și oficialii comunali sunt Români.

Părintele Mihalca, după venirea sa în această comună, începe a-și învăța cre-dințioșii la hori și doine românesci. Dăr toate aceste le-a început părintele Mihalca din cercul familiar al său. Vrei să vești o familie românescă de preot? Atunci te rog caută, cum e cercul familiei părin-telui Mihalca. În familia lui nu poți să auzi de cât conversație românescă, nu ca în cele mai multe familii preoțesci din Sătmăru, unde în multe locuri limba ro-mână a ajuns limba servitorilor. Du-rere! dăr așa stă lucrul în realitate. Vrei să vești iubire de tricolorul românesc? De vei intra în casa părintelui Mihalca, vei sta uimit, cum a stat și pretorele cercual vădând în toate colțurile tricolor românesc și vei esclama cu el: „Aici și Dumnezeu e Român“. Da, părintele Mihalca și-a în-vățat fiii și ficele a iubi tot ce e româ-nesc, a iubi țesăturile, perdelele colorate cu tricolor românesc și cu fel de fel de flori frumoșe, cari te răpesc la privirea

lor, inima și-o aprinde, vădând frumuseța română. Da, așa se cade familiei preoțesci să fie esemplul tuturor. De ar fi toți pre-oți și familiile acestora, ca a preotului din Hurez, atunci n'ar trebui să ne temem de proiectul lui Berzeviczy și mai de al-tele în felul acestuia.

Il pot lua de exemplu preoții în viața preoțescă, ca preot, ca Român, căci pôte servi ca model.

Părintele Mihalca fiind 14 ani preot în comitatul Aradului, între multele con-fesiuni câștigându-și simpatia tuturor, a atras tot mai mulți și mai mulți la sine. Cuvântările frumoșe rostite la diverse oca-siuni, l'au ridicat între oratorii cei mai buni. Dăr las să vorbescă faptele săvâr-șite în locurile unde a fost preot; unde omenii cu multă dragoste povestesc cum i-a condus în toate afacerile bisericesci și publice și că numai densusului fi pot mul-țami starea lor prezentă înfloritoare.

Dea bunul Dumnezeu, ca să avem mulți preoți vrednici, ca părintele Ioan Mihalca!

Gimel.

ULTIME SCIRI.

Budapesta. 16 Noemvrie. În șe-dința de aji a dietei s'a întâmpat un violent schimb de cuvinte între Polonyi și Tisza. Polonyi a dis, că Tisza este un om periculos și un ministru împărătesc, ca și care n'a mai avut țera. Promite, că nu va mai face parte din dietă, decât țera va scăpa de Tisza. — Ministrul președinte Tisza răspunde, că în confe-rența clubului liberal a dis, că un parlament în care jôcă rol un Po-lonyi și un Lengyel, nu pôte inspira respect și autoritate, și-a trăit traiul și țera își întorce față cu aversiune de cătră un astfel de parlament. Cu-vintele lui Tisza au provocat o mare iritațiune pe bancile opoziției. Rând pe rând s'au ridicat conducătorii partidelor opoziționale și s'au decla-rat solidari cu Polonyi. A luat apoi ăr contele Tisza cuvântul declarând că opoziția e datore a-se supune vii-torului regulament al camerei, orf pe ce cale s'ar aduce acesta. — Po-lonyi a strigat atunci: *Prindeți-l!* (pe Tisza). Mare sgomot în toate părțile camerei.

Londra, 16 Noemvrie. Tot mai mult se înmulțesc semnele cari în-vedereză, că în Mancuria nu se va mai continua în erna această campa-nia, ci numai la primăvară.

De la frații din America.

Pittsburg Pa. Oct. 17/30 1904.

(Sosită la Brașov în 15 Nov.)

Stim. d-le Redactor!

De cât-va timp America a devenit tare cunoscută între omenii noștri.

Trăim în timpuri grele, foarte grele; ti-nerii și mai în vârstă părăsesc frumoșă și poetica noastră țară. E o epidemie de emi-grare. Dările grele și venitele mici au coplesit o parte din omenii noștri în datorii că numai pot să iasă la lumină stând lângă vatra strămoșescă. Averea țeranilor noștri pretutindeni nu e tocmai mare; singura și adevărata avere ce o posedă e două brațe la un corp mai mult sau mai puțin puter-nic. Cu aceste două brațe el muncesc din greu, din revărsatul zilei până la inoptat și totă această muncă cruntă nu-i produce atâta ca după ce a plătit partea statului să-i mai rămână și pentru familie destul.

Părinții Patriei, domnii cari fac legile, nu au nici o grijă pentru vindecarea a-cestui rău. Ei din strălucirea locuințelor lor și traiul lor îndestulat, nu văd întune-recul și greutățile în cari înotă poporul.

Deschideți ochii mai curând voi cari făuriți sôrtea poporului și vindecați reul până nu se pustiesc satele: căci decât pă-rințesca îngrijire de acum continuă, fiți siguri că nu veți mai avea pentru cine mai înființa atâtea posturi de gendarmi: ci ve-veți atrage asupra voastră blestemele ace-lor pe cari i-ați adus la sapă de lemn de a trebuit să ia lumea în cap.

Cu toate că în America în timpul de față nu e tocmai prea bine, oameni de ai noștri sosesi în continuu, ei vin la voia întâmplărilor. Tote aceste greutăți până acum nu au stins iubirea de patrie între Români, cari au venit la America.

Cu un cuvânt pot dice că partea cea mai mare au o singură dorință: doresc să-și agonisească ceva să-și potă înlesni traiul acasă, și să se reintărcă între ai săi.

Unii reușesc pe deplin, alți însă rămân amăgiți și durerea acestora e mare, pentru ei era ori cum mai bine decât rămăneau acasă.

Omenii noștri trebuie să lucreze la lucruri grele și în multe locuri periculoase. În timpul din urmă s'a mai schimbat și pe aicea a mai scăzut plata, și lucrul nu l mai caută pe om ca mai înainte, acum caută omul lucru și mulți oameni pierd timpul căutând. Omenii mai bătrâni sunt primiți în lucru când nu găsesse tineri, în unele fabrici chiar a fost anunțat că nu vor mai primi în lucru oameni trecuți de 35 de ani de etate.

Românii noștri cari sunt mai în etate să-și ia bine sâma și să mai rămână acasă, căci mult nu vor pute face nici aicea.

Până aci am făcut cunoscută starea noastră materială. Imi găsesc de datorință a face cunoscută însă și starea noastră morală (sufletească). În o mulțime de localități din Statele Unite sunt Români în număr considerabil și e foarte trist că până acum încă nu s'a putut organiza o parohie având cel puțin un preot.

Veți dice că de ce nu ne unim decât suntem în număr așa de mare și cunoșcem ce e binele și răul. Iată însă ce e cauza:

În câte-va localități avem câte o societate, progresul cel face nu e însă îndestulător față lipsurile ce le simțim. Românii noștri când ar fi mai buni și mai bucurăși să susție societatea, se întorc în patrie, lăsând o lipsă simțitoare în conducerea abia înființatelor noastre societăți: De la cei noi sosiți nu se poate aștepta mult, până nu devin cunoscuți cu împrejurările din America și găsesc un lucru stabil.

Fiind această cauza principală, e foarte greu pentru Români din America de a se îngriji de cele sufletesci ei însuși, și decât Prea Ven. forurii bisericesci gr. or. și gr. cat. în unire s'au în parte nu ne vor sprinjini, va mai trece timp până vom pute să ne ajutăm singuri.

Românii din America după împrejurările în cari trăiesc și înalta cultură ce o posed locuitorii engleși cu cari suntem în atingere zilnică, au trebuință de o persoană energetică înzestrată de la Bunul Dumnezeu cu oalitățile necesare pentru a se pute face iubit de popor, pe care îngrijindu-l sufletesc să-și potă da și povețe trebuincioase în viața și greutățile zilnice. Îndeplinind această chemare răsplata poporului nu va întârzia.

După împrejurările de trai în America salariul unui preot ar fi suficient cu 800 dollari (sau 4,000 corone) pe an. Bine fiind Prea Înaltele noastre Foruri bisericesci a ne trimite o persoană aleasă subvenționată de densii pe un timp fixat, în acest timp s'ar pute îndrepta lucrurile, ca să nu mai fim siliți a apela în viitor. La început un singur preot ar pute administra mai multe localități.

Numărul Românilor în America de prezent sunt de câte-va mii și s'ar pute afla exact, decât d-nii preoți ar face cunoscut la forurile mai înalte căți sunt din fie-care comună.

Silviu Nicora. Ilie Martin. Ioan Varga.

*

P. S. Astăzi am primit de la frații din Cleveland un convocator, pe care îl las să urmeze:

Convocatoriu!

Subscribul presidiu al comitetului și sinodului parochial gr. or. din localitate, cu bucurie aduce la cunoștința tuturor Fraților Români, ca statutele noastre bisericesci conform legilor americane sunt deja aprobate, restând numai aprobarea aceluia și pe cale bisericescă.

Ca să putem ajunge și la această aprobare și tot odată de a pută cere de la Consistorul Metropolitan învinițarea unui

preot, se recere o rugare scrisă cât se poate de mai mulți poporeni.

Din care punct de vedere subscribul presidiu se vede necesitat a ruga pe toți românii adevărați și buni creștini din Cleveland și jur de a lua parte la al II-lea sinod parochial, ce va avé loc *Duminecă la 30 Octomvrie 1904 ora 1 p. m. Herman Street 164.*

Suntem pe deplin convinși, că fieștăcare Român care va primi școirea despre această adunare de mare însemnatate nu va fi fără simțire și nu se va retrage, ci din contră va da îndemnul și la alții de a se prezenta pentru subscrierea acestei rugări, prin care vom dovedi la locurile competente lipsa de a se ridica o sfântă biserică și tot odată de un păstor sufletesc.

Presidiul sinodului parochial gr. or.

Cleveland, O. la 24 Octomvrie 1904.

Ioan Santeiu m. p., președinte, George Puffu m. p., vice-președinte, Axente German m. p., I. secretar, Ioan Budoiu m. p., II. secretar, Simion Herlea m. p., I. episcop, Ioan Lazar m. p., II. episcop.

Din amintirile unei Regine.

Carmen Sylva publică în numărul cel mai recent al revistei „North American Review” amintiri emoționante din războiul de independență, la care a luat și dânsa parte ca îngrijitoare a răniților din lazaretele românești.

„N'a fost un lucru mic — dice a gusta scriitoare — mai cu sâma din cauza, că pe-atunci nu exista „Crucea roșie” și numai trăsuri sanitare aduse în grabă la locul desastrului puteau, decât era nevoie, să aducă vr'un ajutor momentan. De abia în timp de război se pote vedé, cât de insuficiente sunt instituțiile de ajutor: stocuri mari de așternuturi și materialii de bandajare, cari îți păreau nesfârșite, se desfăceau și întrebuițau în timp de puține ore și atunci rămăneam fără ajutor și eram nevoiți să primim, fără a pute sări în ajutor, cum săngeram numeroșe vieți de oameni, cari ar fi putut fi salvate, decât am fi avut la îndemână numai o cantitate cât de mică de giolgiu său vată. În timp de pace nu ne putem face o idee clară despre numere, în război de-abia înțelegi ce însemnă numerii scoci, când e vorba de 1000, 2000, 4000 răniți!”

În cotinuară ne zugăvesce Carmen Sylva un tablou îngrozitor despre morțea unui soldat, care a voit să se sustragă îndatoririlor sale militare. „Puteam se vedé de la o mică distanță — dice Carmen Sylva — cum tremura sub acest nenorocit patul. Când mă zări, încercă să sară din pat; cădă însă în genunchi, căci îngrijitorii îl țineau în loc. Cu mâinile strâns împreunate, ca și când ar voi să se roge, începu să mi se spovedească în adevăratul înțeles al cuvântului, în timp ce dinții din gură-i clănțaneau și un cutremur întetit îi cuprinsese trupul. Era galben ca cêra, o rană pu-roioasă i-a otrăvit sângele și ochii-i sticloși de durere aveau o expresiune atât de îngrozitoare, încât mă cuprinsese frica și o nesusă milă. „Da, am făcut această — șopti nenorocitul cu buze tremurătoare — „m'am gândit la mama mea, da la biata mea mamă — și atunci mi-a șoptit dracul: Un glonț! și atunci ești rănit și te vor trimite acasă. Am făcut această și acum trebuie să mor, sunt un sinucigaș și voi ajunge pentru vecie în iad... da pentru vecie! Dracul mi-a șoptit-o. Numai pământul și pușca mea știu, ce am făcut și acum sunt un nemernic, un sinucigaș. Iadul și-a deschis deja gura! Vai o simt, m'au cuprins deja flăcările. Țertă-mă, ertă-mă! Dă-mi pace, înainte de ce mă înghite iadul!”

„Am încercat — continuă Carmen Sylva — să-l mângăi cu mila și bunătatea lui Dumnezeu; nu știu cât va mai fi vorbit, atât numai imi aduc aminte că toți răniții din apropiere s'au ridicat din paturile lor și ascultau, albi de grăză cuvintele nenorocitului. Medicii stăteau adeno emoționați în jurul patului de morțe, în care un biet flăcău, care pote n'a comis nici un rău până în acest moment fatal, se credea osândit și dat pradă cumplitelor chinuri ale iadului...”

„Dina următoare se lăsase peste câmpii o ceta dăsa de toamnă, care împedea vederea obiectelor din apropiere și împrejurime. Prin ceta nepătrunsă se apropiă de lazaret o femeie desculță, însoțită de bărbatul ei. O zăream, cum se oprise în calea ei agrând soldații de pază. Înainte de ce aș fi putut interveni, femeia întrebăse deja de fiul ei și unul dintre soldați îi răspunse îndată fără să se mai cugete: „Aici, în patul acesta a murit eri nopte”. Biata femeie căduse în genunchi, ca lovită de trăsnet, își bătă pieptul, și rupându-și hainele de pe trup chemă necontentit cu voce desperată pe fiul ei.

„Radule, Radule” — strigătul acesta răsuna îngrozitor prin liniștea dimineții de toamnă.

Nu era chip să mulcomesci pe biata femeie. Itr'un târziu se ridică de la pământ și porni înapoi, deși doria să rămână deocamdată în lazaret, spre a se odihni.

Bătrâna porni la drum și în negura dimineții și se părea că figura ei, ce se îndepărta, se înălța tot mai mult, până ce dispără învăluită de ceta dăsa... auțiam răsunând bocetele ei, cari deveniră tot mai răgușite, până ce încetară. Dér cât voiți trăi, voiți auți răsunând în urechile mele strigătul eșit din sufletul mamei desperate: „Radule! Radule!” — Un alt cas. Un glonț dușman rupsesse unui soldat de rând rănit de morțe falca de jos, încât de abia mai putea vorbi. El rugă pe o îngrijitoare să-i scrie următoarea scrisoare, adresată nevastei sale:

„Nădăjduesc, că scrisoarea această te va găsi cât mai fericită. Ce mă privește pe mine, află, că sunt bine (soldatul zăcea pe patul de morțe) și că stau în ospitalul principesei. Sunt rănit la piept!”

„Ce spui Nicolae — îl intrerupsese fata, căreia îi dictase cele de sus — „tu spui minciuni, tot ce-ai spus să scriu, sunt neadevăruri!”

„Ce crești d-ta — dice rănitul încet și serios — să-i scriu adevărul, ca să-mi devină necredincioasă...”

„Era din cale afară curios — mai adauge Regina — se observă, cum suportă răniții aparținători diferitelor națiuni durerele crâncene, cauzate de răni. Turcii se arătau foarte liniștiți, Rușii erau aproape indiferenți, Românii erau agitați și foarte deprimați. Ei primiau pe mamele lor, venite în lazaret, ca să-și mai vadă încă odată copiii răniți, cu waete și suspine și le sărutau mâinile. Pe nevestele lor de abia le salutau. Țigani plângeau ca niște copii...”

Nu puțin din cei răniți și cei ce zăceau pe patul de morțe m'au agrăit în zilele acele triste cu înduioșătorul nume de „mamă”.

— v. —

NECROLOG. Subscriși cu inima înfrântă de durere aduce la cunoștința tuturor, că bunul și prea iubitul fiu, frate văr și rudenie **Aurel Capușan**, candidat de avocat, după o boala scurtă și grea, astăzi în 15/2 Noemvrie la orele 8 a.m. în anul al 28-lea al etății și-a dat nobilul suflet în mâinile Creatorului. Rămășițele pămâtesci ale scumpului repausat se vor așeza spre vecinică odihnă, Joi în 17/4 Noemvrie la 2 ore d. a. în cimiterul gr.-cat. din loc. Fie-i țărina ușoară și memoria binecuvântată.

Cluj-Mănăstur, 15/2 Noemvrie 1904. Jalnica familie.

MULTE ȘI DE TOTE

Cea mai mare cataractă din lume.

O minune a naturii care întrece cu mult în mărime cataracta Niagarei și cataracta „Victoria” a Zambesului, a fost descoperită în America de Sud. Indigenii o numesc „Ignasu” și s'a făcut descripțiunea ei în congresul de geografie ținut deunăzi la expozițiunea universală de la Saint-Louis.

Acastă uriașă cataractă se află în mijlocul unei păduri nepătrunsă, la distanță de 1500 klm. de cea mai apropiată localitate mai însemnată. Distanța această trebuie străbătută cu luntrea, de ore-ce nu e chip de mers prin pădurea virgină. Această e de sigur cauza că geografi n'au avut până acum cunoștință de existența acestei cataracte.

Senor Horacio Anasagasti, comisarul republicei Argentina la expoziția de la Saint-Louis, a spus următoarele în congresul geografic:

„Afirm că această cataractă, pe care am măsurat-o, oferă o priveliște uimitoare. Am vizitat și am studiat și cataractele Niagara și ale Zambesului și pot prin urmare să susțin că Ignasu e cea mai mare din lume. Ea lasă cu mult în urmă pe toate celelalte.

„Fluviul Ignasu formeză fruntaria între Brasilia și Argentina pe o distanță de 110 kilometri ale cursului său din urmă. El curge prin regiuni stâncose și prăpăstioase și, cu 18 kilometri înainte d'a se uni cu Parana, cursul lui devine foarte repede, apucând la dreapta. În locul acesta se formeză cataractele.

„Prăpastia în care se prăvălesc apele fluviului e adâncă de 210 picioare, pe când aceea a Niagarei are o adâncime numai de 167 picioare.

„Cataractele Ignasu au o lățime de 13123 de picioare, adică de două ori și jumătate mai mare decât al Niagarei.

„S'a calculat că apa care cade într'o oră, e de 140 de milioane de tone, pe când a Niagarei nu e în același timp, de cât de o sută de milioane.

„În ano-timpul ploilor, cataractele Ignasu au o lățime de 30 de mii de picioare.

*

Unde e mai frig?

Fiind că frigul în unele locuri a fost foarte aspru în iarna trecută, nu va fi neplăcut cetitorilor noștri, dacă le comunicăm următoarele interesante date:

Resultă din observările unui învățat englez, că locul cel mai rece de pe pământ e Werchoujansk, în Siberia. Până acum se credea că la Irkutsk era frigul cel mai aspru, dér la Werchoujansk temperatura medie se coboră foarte jos. În această localitate temperatura medie în luna Ianuarie e de 45 grade; în Februarie de 40, în Martie de 33, etc. sub zero. Cel mai mare frig ce s'a observat vre-odată s'a manifestat la 3 Decemvrie 1871: termometrul se coborise la 62 grade sub zero. Iată unele din efectele produse de acel frig excesiv: o întreită piele de ren abia ajunge spre a se acoperi cine-va astfel, ca sângele să nu fie împedecat de a îngheța. Ori ce mișcare de respirație cauzază o senzație dureroasă, nesuferită, la gură și la plămîni. Vaporii exalați îngheță pe loc și se transformă în mică aoe de ghêță, a căror frecare unele de altele produce un șgomot asemenea cu acela al catifelei sau al unei buci de stofă ce se rupe.

Anunțuri de căsătorie.

De la 4—10 Noemvrie.

1) Dumitru Rusu gr. or. gardist de poliție cu Maria Spătar gr. or. amîndoi domiciliați în Brașov. 2) Bardocz Lajos rom. cat. agricultor cu Barbara Abraham gr. cat. amîndoi din Csiklázárfalva. 3) Gavril Aldea gr. or. calif de zidar cu Paraschiva Ciocan gr. or. Brașov. 4) Nicolae Lăpădean gr. cat. vizitiu cu Ana Pavel gr. cat. amîndoi din Aiud. 5) George Muntean gr. or. cu legător tipograf cu Elena Crețoiu gr. or. Brașov.

Adevărat, mare bucurie e a ceti miile de scrisori pline de mulțămiri ce în continuu sosesc de la acei morboși și suferitori, cari cu ajutorul crucei duble magnetice au devenit pe deplin sănătoși.

D-l Hengler Toma din Rudolfsnad comitatul Torontal serie următoarele: Prê stimate d-le Müller! Budapesta V Vadász utca 42 A. E. Deore-ce aparatul domniei tale R. B. nr. 86967, adică crucea dublă magnetică, pe cumnatul meu de bôlele și suferințele ce le-au avut l'a mântuit, vă rog trimiteți-mi pe adresa mea cu posta o cruce dublă magnetică.

Domnul Krug Ioan asemenea rógă pe d-nul Müller din Apatin a-i trimite asemenea crucea magnetică pentru nevastă-sa, deore-ce s'a convins, că numai crucea magnetică o va pută scăpa de dureri, precum a scăpat de bôle pe bunica lui.

Un aparat costă 6 corone.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil Traian H. Pop.

Nr. 8683—1904.

PUBLICAȚIUNE,

privitoare la predarea fasiunilor de chiria caselor și la măsurarea dării de casă pe anii 1905, 1906 și 1907.

În urma ordinului circular al Înaltului minister reg. ung. de finanțe nr. 86437—1904 se aduce la cunoștința tuturor, cum-că darea de casă pe anii 1905, 1906 și 1907 se va face încă în acest an, pe baza datelor de dare adunate cu ocazia nea conșcripțiunii de dare, precum și pe baza fasiunilor proprietarilor de casă.

Predarea fasiunilor pentru darea de casă, ce au a-l face proprietarii de case asupra chiriilor, ce le-au luat în anul 1904 are să se întâmple până **30 Novembre st. n. a. c.** la oficiul de dare orășenesc, căci la din contră aceste fasionări se vor face pe cheltuiala lor ex officio.

Blanchetele de fasionări pentru darea de casă se dau afară gratis de către oficiul de dare orășenesc și rubricile diferite ale fasiunii sunt a-se umplea punctual și conșciențios.

Posesorii de case se obligă, ca să dea oficiului orășenesc de dare toate acele date, cari să recer pentru satorirea dării.

Poseserul de casă său chiriașul permacent al casei este îndreptățit ca să estradeze fasionarea dării de casă chiar și prin plenipotențiatul său; totuși însă, la cas, decă prin nefasionarea chiriei de casă se comite o prescurtare a dării, cade responsabilitatea pe posesorul casei.

La cas, decă pentru una și aceeași casă există mai mulți posesori, atunci sunt toți datorii, ca să subscrie cōla de fasionare, eventualminte să se subscrie prin plenipotențiatul lor. Pentru datele induse în această cōla sunt toți posesorii responsabili.

Intregul venit (brut) al casei consistă din tot ce primese posesorul de casă pentru folosirea casei închiriate Sub venitul chiriei, prin urmare nu se înțelege numai solvierea banilor satorită sub acest titlu ci tot aceea, ce oferă chiriașul ca contra preț pentru folosirea obiectului de chirie; aci se subsumază darea, aruncurile comitatense și comunale, competențele de asiguratiune, competențele pentru clădirea șoselelor, spelele pentru adaptările și reparaturile de casă, mai departe toate acele sume, cari le plătesce chiriașul posesorului de casă pentru conducerea de apă, pentru iluminatiune nocturnă pentru căratul gunoiului etc.; în fine aparține aci fie-care soiū de prestațiuni naturale din partea chiriașului Prin urmare fie-care posesor de casă său încredutul său este obligat, ca la fie-care clădire, la fie-care locuință său la fie-care piesă de locuință se fasioneze fără de vr'o detragere, chiriile astfel, după cum s'au stipulat, respective la edificilele său singuraticile locuințe neinchiriate astfel, după cum de facto s'ar fi putut inchiria.

Zidirile său locuințele, ce sunt închiriate cu mobilier, sunt a-se fasiona așa, ca și când ar fi fost închiriate fără mobile; der proprietarii casei are să arete cu cifre în fasinne, câtă sumă din suma întregă a chiriei se vine pe mobile; tot așa are să se întâmple, decă s'a închiriat o locuință cu grădină, în cașul acesta să se arate suma, ce se vine pe grădină.

În cas decă o localitate a rămas în decursul anului 1904 golă și neinchiriată, atunci are de a-se induce în cōlele de fasionare suma de chirie, care s'ar fi căpătat închirindu-se localitatea

Asemenea nu sunt a-se introduce în cōla de fasionare datorile ce sunt scrise pe case de ore-ce aceste însemnări nu se iau în considerație la măsurarea dării pe case după-ce fasiunile dărilor intabulate sunt a-se preda deosebit oficiului de dare orășenesc pe o cōlă de fasionare deosebită și adecă, tot-déuna în cursul lunei lui Ianuarie a fie-cărui an, pentru-ca să fie luate în considerațiune la măsurarea aruncului

Acel posesor de case său acel îngrijitor de case, care nu așterne fasiunea dării de casă său nu reintregește în decursul terminului satorit (cu cel mult 8 zile) de către organul măsurării dării, cōle de fasionare lui așternută cu mancițăți, se obligă ca să pōrte spelele împreunate cu luarea ocupațiunii locale spre scopul delăturării astor fel de mancițăți, pedepsindu-se, afară de aceea cu o pedepsă de la 2—100 corone.

Asupra referințelor și datelor faptice, din cari se pōte dejudeca venitul chiriei casei, e obligat fie-cine ca indată ce este provocat de organele de dare să dea dslușirile cerute.

La cererea posesorului de casă se obligă chiriașii, ca prin inducerea numelui în respectiva rubrică a cōlei de fasionare să adeverească adevărul fasionării. Acel posesor de casă care își subscrie de către chiriași cōla fasionării chiriei mai înainte de ce se fi indus mai întâiu chiriile, se pedepsește de atâtea ori cu 200 cor. de câte ori a comis față de singuraticii chiriași această neglijarie.

Pedepsa bănescă se estradează în întreaga ei sumă aceluia, care a făcut arătarea.

La cas când posesorul casei în înțelegere cu chiriașul a comis prescurtarea de dare și prin această prescurtarea erariului (de stat) atunci se pedepsește ambele părți cu suma triplă din prescurtarea comisă; de o astfel de pedepsă se absolvă însă chiriașul atunci, când asupra acestei persecutări face în decursul a 15 zile raport la autoritatea financiară reg.

Acel posesor de casă, care nu arată în decursul a 14 zile împrejurarea, că locuința nu mai este golă, mai departe, că s'a schimbat categoria dării de casă (sub care este de a-se înțelege acea împrejurare, când casa său locuința care până acum a aparținut dării după clasele de casă, e supusă în urma chiriei, dării de casă și vice-versa). — în fine acel posesor de casă, care nu arată în același termin oficiului orășenesc de dare, că a espirat dreptul eliberării casei sale de dare prin urmare: împrejurările cari dispun începerea obligămintului solvirei dării chiriei se pedepsește în sensul § lui 100 al art. de lege 44 din anul 1883. cu o pedepsă care pōte fi până la de 8 ori atât de mare cât este suma aceea, cu care s'a prescurtat erariul.

În urmă se mai amintesc, cum că în acel cas, decă pentru înlesnirea partidelor supuse dării de casă din ori și ce causă său obținere nu s'a predat fasionarea de chiria casei posesorului casei nu este eliberat de la predarea fasiunii la terminul defipt, ci din contră e obligat a-și lua fasionarea pentru darea de casă de la oficiul de dare orășenesc.

Darea casei se satorsește de organele oficiului orășenesc de dare.

Brașov, 3 Novembre 1904.

3—3.1550 **Oficiul de dare orășenesc.**

ISVORUL de APĂ AMARĂ FRANCISC IOSIF se distinge

după declarațiunile autorităților medicale:

„Resultat în tot'dauna sigur și mulțumitor“.

Prof. Dr. Erhardt, Berlin, director al clinicei medic.

„Chiar și în cantități mici are efect și nu este desagreabilă la beut“.

Prof. Dr. Kussmaul, Heidelberg, director al clinicei medic.

„În cantitate mică, abia 150 gr. are efect sigur.“

Prof. Dr. de Korányi, Budapesta, director al clinicei medicale.

„În general lăudată ca având gust bun“.

Prof. Dr. de Buhl, München, director al inst. patologic.

„Un gust mult mai bun, decât la alte ape“.

Dr. Hofmeyer, Berlin, medic dirigent al spitalului Elisabet.

„Produce efect chiar și în cazul, când intestinul este iritabil, fără dureri și fără greutate“.

Prof. Dr. de Leube, Würzburg, director al clinicei medicale.

„Întrebuințarea este liberă de ori-ce consecințe desagreabile.“

Prof. Dr. Baccelli, Roma, directorul clinicei medic.

„Supără acțiunea stomacului, mai puțin decât alte ape minerale“.

Prof. Dr. Theodori, Bucuresci, medicul regal.

„Chiar la întrebuințare mai îndelungată nu provocă indispoziții“.

Prof. Dr. de Bamberger, Viena, director al clinicei medic.

„Efect unitar, foarte bun, chiar și la întrebuințare mai îndelungată“.

Prof. Dr. Drasche, dirigintele sect. V., a spitalului general.

„Se întrebuințază cu folos până în ultimul timp.“

Prof. Dr. Schauta, Viena, director al clinicei I., pentru boale de femei.

Certificatul ministrului de război c. și r. (secția sanitară) în Viena.

„Apa amară Francisc Iosif are aproape fără excepție efect sigur și repede, necausând nici chiar la întrebuințare mai îndelungată indispoziții secundare. Bolnavii o beau bucurosi din cauza gustului plăcut.“

APA MINERALĂ „FRANCISC IOSIF“

se pōte căpăta în toate depozitele cunoscute de ape minerale.

DIRECȚIUNEA în BUDAPESTA.

Spre a-se asigura contra amăgirilor, conșumentul să ceră expres

„Apa amară „FRANCISC IOSIF“.

19—20.1801.

MAREA BANCROTĂ!

New-York și Londra n'au lăsat necruțat nici continentul european și marea fabrică de argintărie s'a vădit necesită să dăruiască întregul ei deposit în schimbul unei răsplăte mici pentru muncă.

Eu sunt împuternicit să îndeplinesc acest mandat.

Eu trimit: prin urmare ori cui, următoarele **fl. 6.60** și adecă: obiecte pentru mica sumă de



6 cuțite fine de masă cu lamă veritabilă engleză;

6 furculițe de argint patent american dintr'o bucată;

6 linguri de argint patent american;

12 lingurițe de argint pentru cafea patent american;

1 lingură de argint pentru supă patent american;

1 lingură de argint pentru lapte patent american;

6 oesici Victoria englezești;

2 candelabre de masă;

1 strecurătoare pentru ceai;

1 zaharniță;

42 bucăți la un loc fl. 6 60



Tōte cele 42 de obiecte sus amintite au costat mai înainte fl. 40 și acum se pot cumpăra pe prețul bagatel de **6. fl. 60.**

Argintul patent american este un metal alb, care își păstrează colōrea argintului 25 de ani, despre ceea-ce se garantează.

Cea mai bună dovadă, că acest inserat nu e șarlataniă, mă simt îndatorat în public, că ori-cine, căruia nu-i convine marfa îi trimit banii înapoi, nimenea însă să nu trecă cu vederea ocaziunea această favorabilă, de ași procura această garnitură pompoasă, care cu deosebire se potrivese pentru

Cadouri ocașionale și de nuntă!

(în economia casei.)

Depou numai la **A. HIRSCHBERG-S**

Telephon Nr. 7114. **Exporthaus von amerik. Patent-Silber-warenfabrik**

WIEN, II., Rembrandtstrasse 19

Se trimite în provincia numai cu rambursă postală său cu trimiterea sumei înainte. Praful de ourățit aceste obiecte 10 cr.

Veritabil numai cu marca:

Estras din scrisorile de recunoștință.

Sunt foarte mulțumit cu trimiterea garniturii, și să-mi mai trimiteți încă o garnitură cu fl. 6.00. — Kolozsvár. **Exelens Baronin Bánffy.**

Sunt foarte mulțumit cu trimiterea garniturii, și să-mi mai trimiteți încă una. **Bozovics, Sándor Keresztessy, suprefect.**

Stimate Domnule!

Sunt foarte mulțumit cu garnitura. Mă rog a-i trimiteți și sōcrei mele, baronesei Nyary născ. de Somogyi, trei asemenea garnituri la Szunto. **Baron Iulius Nyary.**

„Albina“ inst. de cred. și de econ. „Filiala Brașov“
Nr. 27112—1904.

Avis.

Aducem la cunoștința onoratei noastre clientele și peste tot la cunoștința publicului român, că cu începere de la 1 Oct. a. c. am luat asupra noastră și prin urmare reprezentăm „Agentura generală din Brașov“ a societății de asigurare „Dunărea“ („Donau“ k. k. priv. Oesterreiche Versicherungs-gesellschaft in Wien) Această societate își are sediul în Viena și posedă o subdirecțiune în Budapesta, pentru Ungaria, iar agentura ei generală din Brașov se estinde asupra tuturor părților transilvănene ale Ungariei.

Societatea „Dunărea“ dispune de un capital social de cor. 2.000.000 și de considerabile fonduri de garanție, cari toate la oaltă trec peste

cor. 30.000.000. Ea face și pr mește sub condițiuni și pentru premii foarte favorabile, asigurări contra focului, grindinei, spargerei, furtului, spargerei obiectelor de sticlă și contra primejdiilor împreunate cu transportul, asigurări pe viață și de rentă viageră.

Ținem să declarăm și cu această ocaziune, că precum în ceialaltă numeroși ramii de afaceri de bancă, pe cari i-am cultivat și îi cultivăm, tot astfel și tot cu aceea soliditate și prevenire, stăm de aici încolo la dispoziția onoratei noastre clientele și la a publicului românesc peste tot și în afaceri de asigurare. Cu informațiunii mai speciale servim atât în birourile noastre cât și prin agenții speciali, pe cari îi vom aranja și designa pentru aceste afaceri.

Brașov, 1 Novembre 1904.

„Albina“,
institut de credit și economii
Filiala Brașov.

Munții: Susaiu, Retivoiu, Fată Gavanei, Unghia mică, Lacu-roșu și Virful lui Drăgan.

Aministrația subsemnată, dorind a arênda pe 3 ani, începând dela 1 Ianuarie 1905, dreptul de pășune după sus șișii munți direct către D-nii economi de vite, îi invită de ași înainta ofertele D-lor în scris cât mai curând posibil la cancelaria Regală din Azuga, seu de a se presenta în persoană în acest scop.

Administrația
Moșielor Regale „Fredeal“
F. MACK.

1543,3—8.

Băile de cură „**FELIX**“ lângă **ORADEA-MARE.**

Loc de **CURĂ** iarna și vara.

Isvorul termal, natural sulfuros cel mai abundent din Europa având 49° C și o cantitate de 17 milioane litri pe zi. Folosește la bôle de **reumatism, șoldină**, precum se face și cură de beut și scaldat.

Sesonul de érnă se introduce pentru prima oră în acest an.

În acest an s'au aranjat din nou 165 odăi comode. Băile sunt înconjurate de un parc și pădure de 70 jugăre. Circulația anuală a pacienților trece peste 7000 — Vara circulă zilnic 16 trenuri, ierna 4. Are medie stabil, stația călei ferate, poștă, telegraf și telefon chiar în stabilimentul de băi.

Prospecte se trimit la derință gratis și franco.

Pensiune dela 1 Oct. până la 1 Maiu (băi și întreținere completă) dela 18 florini în sus pe săptămână.

(1543,4—6.)

La prea înalta poruncă a  Maiest. Sale Apost. c. și reg.

A XXXVI LOTERIE de stat c. r.
pentru scopuri de binefacere civile din Cisleitania.

Loteria acesta unică în Austro-Ungaria legal concesionată conține **18.435 câștiguri în bani gata** cu suma totală de **512.980 Cor.**

Câștigul principal 200,000 coróne bani gata.

Tragerea urmază irevccabil la 15 Dec. 1904. Un los costă 4 coróne.

Losuri se capătă la secțiile loteriilor de stat în Viena III Vordere Zollamtsstrasse 7. Colectanți de loterie, Trafici, la oficiile de dare, poste, telegraf și căi ferate, zarafii etc. Planuri pentru cumpărători gratis.

Losurile se trimit franco.

Directia c. r. a loteriei.
Secția loteriei de stat.

(1547,5—10.)

În **24 Noemvrie a. c.** se începe un nou ciclu al loteriei de clasă ung. la care se vor trage din nou

câștiguri de 14 milioane 459,000 coróne.

Invităm la participarea acestei loterii, care represintă cele mai mari șanse de câștig din lume, și oferim din puținele losuri cu numeri de noroc ce le mai avem:

Un los întreg à cor. 12.—, o jumătate à cor. 6.—, un pëtrar à cor. 3.—, o optime à cor. 1.50 bani.

Câștigul cel mai mare în cazul norocos este

Un milion de Coróne.

Casă de bancă **JACOB L. ADLER & FRATE, Brașov.**

(Casa de bancă Jacob L. Adler & Frate în Brașov represintă cea mai mare colectură principală a loteriei de clasă ung. din provincie și-au plătit deja clienților săi prompt și culant câștiguri principale de 200,000, 100,000, 70,000, 30,000, 20,000, 10,000 Coróne etc.)

(1534),8—10.

Ocaziune rară pentru cumpărături!

Din **1 Novembre a. c.** începând s'a pus în vânzare peste

8000 de metri **stofe Cheviot,**

colóre neग्रă și albastră; **Postav** pentru Dame; **Bluse și flanele**

cu prețuri foarte scădute

la magazinul de mode, sub firma

M. & L. László Succesorii, Brașov.

Ocaziune rară pentru cumpărături!

Prețuri scădute.

Prețuri scădute.